SOLO Di Pueblo
BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

Diaberna 8 October 2021 | Solo di Pueblo | Aña 16 - edicion 507 | E-mail: solodipueblo@gmail. | Prijs: Afl. 1.75

Covid Aruba

9 caso nobo y 151 caso activo

Turismo den september 2021 a recupera cu 82% compara cu september 2019





TA PREMIRA CU PA OTRO SIMAN TA SOLUCIONA RETO NA EPB PA HOBENNAN POR ININCIA SCOL

Wilson Ibarra Ortega(57) a fayece coriendo bicicleta den mondi na Calabas



Por cuminsa paga impuesto di vehiculo di motor di aña 2022 entrante 7 di oktober caba E servicio di pago parcial tambe ta posibel

Wilson Ibarra Ortega(57) a fayece coriendo bicicleta den mondi na Calabas

Calabas - Diaranson yegando 7'or alarma a wordo bati na polis, unda cu ta pidi pa ambulance cu urgencia na Calabas. E cabayero lo tawata cu mas persona.

For di Vocero policial Sr. Lito Lacle nos a haya e siguiente informacion oficial:
"Pa mas o menos 6.49 Central di Polis ta haya un melding cu den e mondinan na Calabas un ciclista lo a bira malo.

Na yegada di patruya a bin constata cu e persona no ta reaccionando.

Personal di Ambulans a purba reanima e persona pero envano. 8.10 Dokter Texier ta constata morto di e homber Wilson Ibarra Ortega di 57 aña di edad.

Cuerpo Policial ta manda palabranan di condolencia na e famia di e fayecido".



Minister di Husticia y Asuntonan Social, Rocco Tjon:

APLICANDO UN MANEHO MULTI DISCIPLINARIO LO ATENDE CU RETONAN DI SECTOR DI HUSTICIA Y SOCIAL

Den cuadro di e trabounan di Ministerio di Husticia y Asuntonan Social, Minister encarga Rocco Tjon ta reuniendo cu diferente stakeholder. E siman aki lo percura pa sinta cu tur e departamentonan cu ta resorta den e cadena social, pa scucha di nan banda kico ta e retonan cu ta biba cerca nan.

'Un vision cu nos tin y un maneho cu nos kier ehecuta ta pa trece e dos veldnan di Husticia y Asuntonan Social mas hunto.'

Minister Tjon ta splica, cu e acercamento aki lo haci cu lo combati criminalidad mas eficas, pa motibo cu hopi biaha e retonan social ta conduci cu un persona ta comete un acto criminal. Ademas, Minister Tjon a expresa su confiansa den programanan multi disciplinario cu ta percura pa barionan tin iluminacion adecua y limpi pero cu ta ofrece e hobennan den bario oportunidad pa atende programanan di deporte, programanan social, programanan di arte y programanan educactivo cual tur ta hopi importante. A traves di un maneho integral lo bay atende cu entre otro problema di 'dropouts' di muchanan cu no por bay un bijles pa motibo cu mayornan no por paga esaki. Esaki ta un proyecto cu lo kier introduci (den colaboracion cu demas stakeholders) den Presupuesto 2022.

Un reunion hopi importante cu lo tuma luga pronto, segun Minister Tjon, ta cu e fundacion "Ta Basta, End Child Abuse" cu tambe lo haya un invitacion pa sinta na mesa cu nan preocupacion y sugerencianan. E topico di abuso di mucha a causa hopi conmocion den nos comunidad y durante e proceso di formacion nan a entrega un documento den cual nan ta señala e puntonan di mehoracion den e parti di maneho, e parti legislavio, e parti di concsientisacion y



prevencion. Di banda di Ministerio di Asuntonan Social, ya caba a busca mayoria informacion y a 'werkuit' diferente di nan puntonan. Terminando Minister Tjon a duna di conoce cu e ta wak bek na un siman fructifero di trabou y ta anticipa e siman cu ta bin.

Minister di Enseñansa y Deporte Endy Croes

TA PREMIRA CU PA OTRO SIMAN TA SOLUCIONA RETO NA EPB PA HOBENNAN POR ININCIA SCOL



- Na EPB tin 33 hoben cu no por a cuminsa scol ainda pa cual ta lamenta esaki. 21 di e hobennan aki ta cay bou di EPB Oranjestad y 12 ta cay bou di EPB San Nicolas. Ora cu como e Minister nobo encarga cu enseñansa Endy Croes a haci pregunta di e situacion, a ricibi informacion cu tin un norma pa locual ta trata oranan extra (over uren). E norma ta encera cu maestronan no por pasa 4% na ora extra. Teniendo na cuenta cu pareu cu e norma aki tin e ley di 'leerplicht', mesora Minister Croes a haci e peticion pa inspectie comunica cu EPB pa por yega na un solucion.

E conseho cu a ricibi di inspectie ta positivo pa nan por habri dos klas mas. Sinembargo eorey lo bay surpasa e norm y e Minister encarga lo tin cu tuma un decision al respecto esaki. A base di calculacionnan preliminario si habri e dos klasnan e norma lo cambia pa algo bou di 6%.

'Mirando e importancia di e situacion, leerplicht y e vision pa percura pa brinda estudio di calidad pa tur nos muchanan, nos a pidi pa mira internamente den nos propio presupuesto con por aloca extra placa pa esaki,' Minister Croes a bisa.

Concluyendo Minister Croes a bisa cu e situacion ta bayendo riba e bon caminda y e siman aki lo concretisa e solucion pa e problema aki y habri e dos klasnan. 'E ta nos deber pa percura cu e muchanan aki haya scol y cuminsa scol. Ta premira cu pa otro siman lo tin e solucion pa e hobennan aki por cuminsa nan scol

COVID-19 pa awe ta 9 caso nobo, caso activo 151

07 oktober 2021. Segun resumen di awe 21 persona a recupera y un total di 9 caso nobo di COVID-19 a keda registra di cual tur ta residente. E cifranan aki ta representa un 'Positivity rate' bou di nos residentenan di 7%.

E cantidad di casonan activo di COVID-19 pa awe ta 151 y cantidad di fayecidonan relaciona cu COVID-19 a aumenta na 169.

Forsa na famia di e fayecido. Datos ta ilustra casonan nobo di COVID cu un average semanal di 12 caso pa dia y un averahe di 'positivity rate' semanal di 9% pa dia.
Actualmente na Aruba tin 16 persona interna debi na COVID di cual den ICU tin 6 persona, riba piso general tin 10 persona y na Colombia tin actualmente 19 persona den Cuido Intensivo.

Casonan di Corona Virus na Aruba
7 di October 2021

7/10/2021	TOTAL	RESIDENTE	NO-RESIDENTE
Casonan Nobo	9	9	0
Activo	151	137	14
Recupera	15267	13866	1401
Positivo	15587	14169	1418
Morto	169	166	3

Minister di Finansa Xiomara Maduro ta informa:

Carta manda pa departamentonan referente maneho di administracion publico na fin di aña ta un practica normal den tur gobernacion

Tin un un carta di Minister di Finansa dirigi na tur departamento di Gobierno ta circula rond den publico. Pa evita mal comprondemento, ta bon pa brinda e siguiente informacion, Minister di Finansa y Cultura Xiomara Maduro ta trece dilanti cu tur aña medio oktober, Minister di Finansa ta manda un carta pa avisa e departamentonan cu ta bay sera e administracion pa e aña coriente y pa esaki ta duna un fecha te cual por haci obligacion financiero nobo pa Pais Aruba.

Banda di esaki sa pidi e departamentonan tambe pa indica cual ta e inversionnan cu ainda lo wordo haci den e aña corespondiente pa asina e suma aki keda reserva. Esaki ta un practica normal den tur gobernacion y ta wordo haci pa evita cu ta surpasa e sumanan acorda pa Parlamento di Aruba den Presupuesto di Pais Aruba. Minister Maduro ta acentua cu desde aña 2018 Gobierno a keda den e margen di gastonan presupuesta y aproba pa Parlamento di Aruba y no mester a bay fin di aña pa pidi mas placa na Parlamento.

Minister di Finansa Xiomara Maduro su maneho desde un principio ta uno sostenibel, efectivo y transparente na publico en general. Cu e informacion aki e mandatario encarga cu finansa publico ta sigui duna contenido na su maneho financiero y ta spera di a aclarea e situacion y evita cualkier mal comprendemento.

GOBIERNO DI ARUBA

Minister di Finansa, Asuntonan Economico y Cultura

STATEN VAN ARUBA
Ingek. 06 OCT 2021
Volgnr.: IS/82/21-22

L.G. Smith Blvd. 76
Oranjestad, Aruba
Tel. (297) 528 4900
Fax. (297) 528 7538

Aan alle ministers en overheidsdiensten.

Oranjestad, 28 september 2021

B.J.D. 2056
MinFEC-21/9119

Onderwerp: circulaire vroegtijdige sluiting 's Lands financiële administratie dienstjaar 2021.

Beste Collega's en diensthoofden,

In verband met de huidige precaire financiële situatie van het land, de nog voortdurende Covid-19 pandemie en het voornemen van Nederland om geen liquiditeitssteun te verlenen voor het vierde kwartaal van 2021, is het Land genoodzaakt 's Lands financiële administratie van het dienstjaar 2021 vroegtijdig te sluiten.

Het betreft de sluiting van:
- alle kosten van goederen en diensten per 15 oktober 2021;
- alle investeringen per 5 november 2021.

Verder vallen ook de Staten van Aruba, de Raad van Advies, de Algemene Rekenkamer en de Dienst Openbare Werken onder deze circulaire.

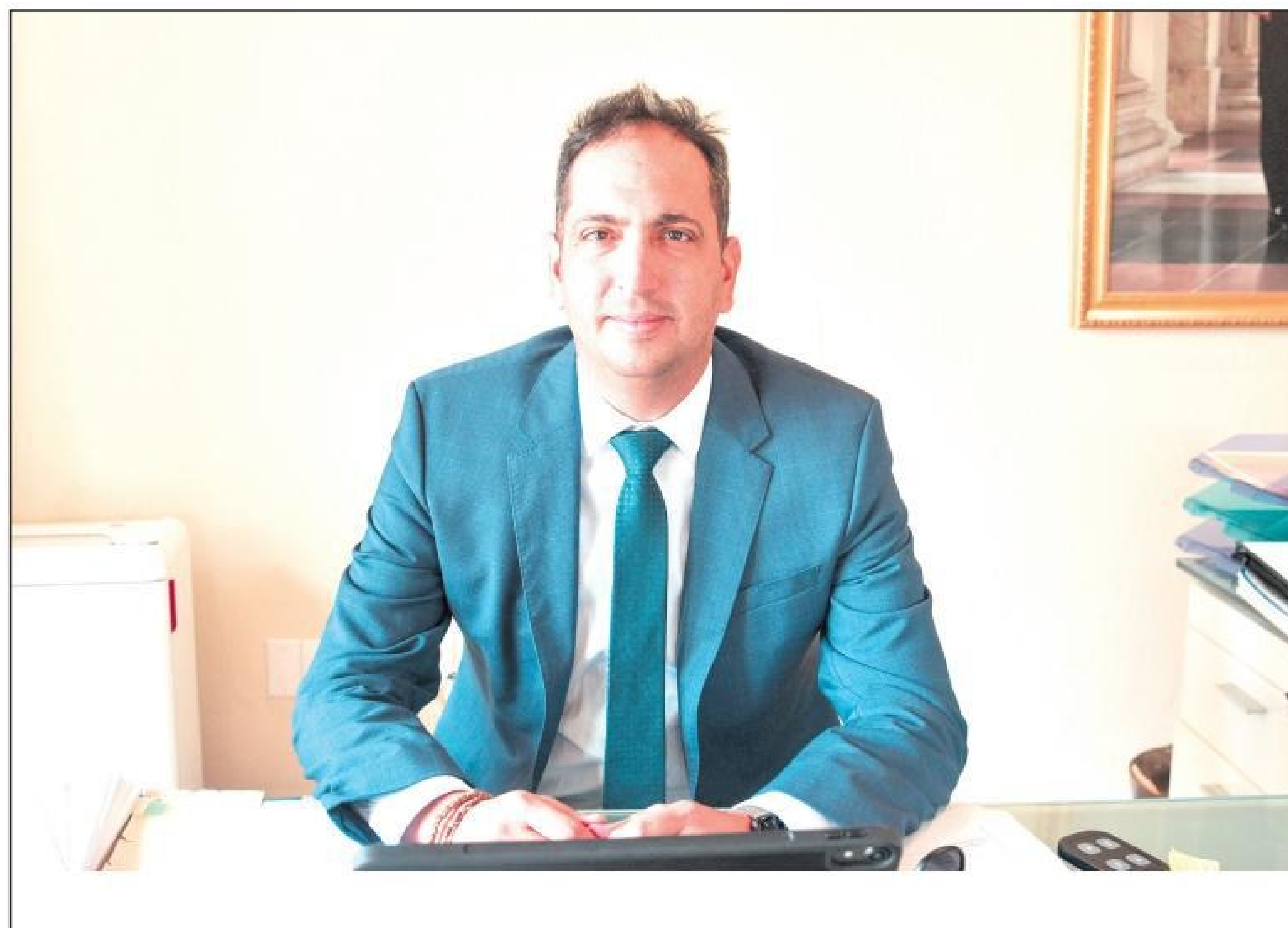
Met vriendelijke groet,

De Minister van Financiën,
Economische Zaken en Cultuur,
mr. Xiomara J. Maduro

Minister Dangui Oduber

Turismo den september 2021 a recupera cu 82% compara cu sepetember 2019

Diaranson atardi Minister di Turismo sr. Dangui Oduber den un conferencia di prensa a elabora riba locual ta e cifranan di e bishitantenan cu Aruba a ricibi den e luna di september. Minister Oduber a menciona cu aruba ta sigui cu su recuperacion den turismo hopi positivo. Durante luna di september aña 2021 Aruba a ricibi 60.293 turista stayover y esaki ta nificia un recuperacion di 82% di e cantidad di bishitante compara cu september di aña 2019. Esaki ta hopi bon mirando cu aña 2019 tabata un aña record pa turismo na Aruba, e mandatario ta expresa.



Minister Oduber ta satisfecho cu e cifranan di september pero mester bisa cu esaki nan tabata menos cu e proyeccionan cu tabata tin pa luna di september. Motibo di esaki ta e yegada di e variante di delta cu tabata considera e tercer ola di COVID. Den luna di augustus e casonan a lanta rond mundo, Aruba no tabata excepcion. Na Aruba por a mira un aumento drastico den hospitalisacion, aumento drastico den fayesidonan y un aumento drastico di e casonan pa dia. Tur esakinan tabata tin su efecto riba e proyeccion cu tabata tin pa luna di september. Actualmente e cifranan di COVID durante e ultimo 3 siman ta birando mucho menos y esaki ta percura pa un turismo mas solido, asina Minister Oduber a trece dilani.

Locual a sobresali ta e cresemento di turistanan procedente for di Hulanda cu tabata tin un cresemento di 28%. Tambe por a mira un aumento den cresemento di 10% for di turistanan cu ta bin for di Colombia. Turistanan cu ta procedente di Brasil a aumenta cu 4% y e mercado Americano cu ta esun di mas importante pa Aruba ya caba a yega mas cu 100 porciento di recuperacion den e luna di juli. Minister Oduber a splica cu e cifra di juli di 2021 tabata mas halto cu e cifra di juli 2019 cu tabata e aña record den turismo, a papia di 109% di recuperacion. Na augustus e recuperacion tabata di 96% y na luna di september e recuperacion tabata di 91% compara cu na aña 2019 di e mesun lunanan.

Minister Oduber a enfatisa cu e mercado Americano ta e mercado cu semper a contribui mastanto na e desaroyo di turismo na Aruba y ta e mercado mas importante pa pais Aruba. A base di e cifranan di recuperacion por conclui cu e mercado Americano ta keda e mercado cu ta duna e miho prestacion. E proyeccion di e lunanan nos dilanti esta november y december ta mustrando hopi positivo y tin dia den luna di december cu Aruba lo ta ricibiendo hasta 35 vuelo riba un solo dia. Indicacionnan pa luna di december 2021 ta mustra cu Aruba lo bay surpasa 100 porciento di recuperacion compara cu december di aña 2019, asina e mandatario a trece dilanti.



Peaton herida door di hit&run, mester a warda casi 1 ora ariba ambulance









Shiribana - Diaranson anochi pa 6:50 algun persona den area di Tao Bao a scucha un zonido poco duro, na e momento ey no tawata sa kiko a pasa.
Algun rato despues a mira cu auto a dal un peaton.

Locual a sosode varios persona a mira esaki y a duna polis di trafico cu a presenta na e sitio tur informacion.

Na e sitio por a scucha diferente testigo, cada un a duna nan version.
Un dama cu lo a mira kiko a sosode a conta polis cu e peaton lo a crusa di zuid pa panort.
Un auto color cora maneha pa un cabayero jong lo ta esun cu a dal e homber.

Dos number di auto a wordo duna na polis, unda cu e vehiculo ta wordo localisa mas laat den oranan di anochi.

Despues cu e auto a dal e peaton e chauffeur a baha y bay mira e peaton benta abou y a bise algo, esaki ta informacion obteni na e sitio door di testigo.
E testigo a sigui conta Solo di Pueblo cu e despues cu e homber a bisa e peaton herida algo a subi e auto y ta bandona e sitio.

1 ORA

E parti cu a bay completamente for di man ta e hecho cu e peaton a keda 1 ora largo den e mesun posicion banda di caminda "benta".
Famia a yega y mester a mira nan ser stima den e posicion fastioso y sin ningun hende por a haci algo.

Na varios ocasion e agentenan di trafico presente a puntra con leu e ambulance tawata, y aparentemente dos cu tawata tin e momento ey a bay Calabas unda un ciclista a bira malo. Paramediconan lo tawata bezig eynan cu CPR.

Den careda di 7:50 p.m ambulance a yega Shiribana y den algun minuut a prepara e peaton pa e bay Hospitaal. .

Prome Minister di Aruba Evelyn Wever-Croes:

PREMIER WEVER-CROES A REUNI CU DELEGACION DI ENEX PROME CU ASAMBLEA TUMA LUGAR NA CORSOU



E siman aki Premier Evelyn Wever - Croes a reuni cu algun miembro di European News Exchange (ENEX) esta: Sr. Adrian Wells – Managing Director ENEX, sr. Juan Carlos Isaza – Managing Director AIL y sra. Ivanya Penalver – Regional Coordinator ENEX. E encuentro aki a tuma luga prome cu e reunion anual cu lo tuma luga na Corsou.

E organisacion ta consisti di miembronan di prensa di diferente Pais y e conferencia grandi aki cu lo tuma luga na Corsou ta tuma cada aña. Prome cu nan a bay Corsou pa atende esaki nan a pasa Aruba y a reuni cu Prome Minister di Aruba. Den e reunion a trata varios tema entre otro con Aruba a maneha Covid y vacunacion.
Ta importante pa remarca cu Aruba ta wordo admira pa e forma con a maneha e diferente olanan den e pandemia y esey ta algo cu nan tabata hopi interesa den dje.
Un otro tema cu segun Prome Minister e delegacion tabata interesa den dje tabata ta e tema di Venezuela y e impacto di e crisis interno di e Pais, riba Aruba. Considerando e cantidad grandi di migrante for di Venezuela.

Importante ta cu como Aruba, e casonan cu Aruba ta atende por ehempel Covid of e crisis migratorio di Venezuela, ta casonan cu ta wordo considera como casonan exitoso cual ta haci cu Aruba ta haya un renombre mundialmente, Prome Minister a splica.
'A traves di ENEX nos lo por bay haya hopi mas cobertura y publicacionnan internacionalmente pa atrae inversionistanan cu Aruba mester pa por sigui recupera. Pero tambe pa haya mas bishitante pa disfuta di nos Pais.'

E delegacion di ENEX tabata na Aruba pa algun dia y nan a keda impacta cu e bunitesa di Aruba, cordialidad di nos hendenan y tabata contento pa mira cu Aruba ta lantando cabes despues i e pandemia.



Concluyendo Premier Wever - Croes a desea e delegacion hopi exito cu e asamblea general cu ta tuma luga na Corsou. 'Ohala pronto ful e organisacion di ENEX por ta na Aruba pa un reunion anual.'

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Luna di Adultonan Mayor:

DANKI NA E METODO DIGITAL NOS GRANDINAN POR A KEDA MAS DEN CONTACTO CU FAMIANAN

"Nos mester por duna nos adultonan mayor tur e hermentnan necesario pa no perde nan autonomia pa motibo di no sa con pa uza technologia digital"



Mundialmente ta celebra prome di October como Dia di Adultonan Mayor. Na Aruba, esaki ta un fecha hopi importante na unda atencion ta wordo poni na e personanan den nos comunidad cu a construi nos pais pa awe nos tur por goza di dje. Siman pasa, Gobierno di Aruba a decreta October completo como luna di Adulto Mayor na Aruba pa asina henter e luna por conscientisa nos pueblo e importancia di nos adultonan mayor den bida di un pais.

Tur aña, Nacionnan Uni ta scoge un tema dia 1 di October y e aña aki ta tema ta 'Igualdad den Digitalisacion den Edad'. Esaki, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a enfatisa, ta importante pasobra awor mas cu nunca digitalisacion ta comunica nos cu henter mundo. Den su discurso na e evento di Adultonan Mayor na Cas di cultura siman pasa diabierna atardi, Prome Minister a enfatisa cu ta danki na e metodo digital, nos por a keda mas conecta cu nos grandinan durante e pandemia aña pasa.

"Nos a wak kico a pasa durante pandemia cu nos no por bishita otro manera nos tabata kier y danki na e metodo digital nos por a keda mas den contacto cu otro. E necesidadnan di cada persona ta diferente y mester tene cuenta cu n'e. Loke pa algun ta facil di compronde den e mundo digital, pa otro por tuma un poco mas tempo, un poco mas pasenshi y dedicacion pa por integra den e mundo di techcnologia. Nos mester por duna specialmente nos adultonan mayor tur e hermentnan necesario pa no perde nan autonomia pa motibo di no sa con pa uza technologia digital. Y p'esey mi kier gradici tur instancia cu ta yuda den crea e brug aki entre tur hende a traves di digitalisacion, entre otro Movimento ta Bida den e proyecto 'Hunto Grandi, Grandi Hunto'. Danki pa a mira e importancia pa duna e guia y sosten na e adultonan mayor pa asina nan por domina e technologia basico.

Danki na Grupo Nucleo pa e iniciativa grandi aki. Por conta cu e sosten y cooperacion di Gobierno unda cu tin mester awor mas cu nunca", Prome Minister a duna di conoce.

KEN TA NOS MINISTER DI ENSEÑANSA Y DEPORTE, ENDY CROES





Endy Croes ta yiu di Mama Sofia Croes Rasmijn d.f.m y Everaldo Croes d.f.m. Endy tin 53 aña y ta tata di 7 yiu, di edadnan entre 34 y 16 aña. Endy tin 25 aña felizmente casa cu su esposa Dilaila Croes-Odor.

Desde chikito Endy a lanta hunto cu su rumannan Everaldo, Sandra y Edmond den e dushi districto di Sta Cruz. Su mayornan semper a haya importante pa nan yiunan por bay scol pa haya nan educacion pero alaves a enfoca den actividadnan pafo di scol. Asina a percura pa laga nan yiunan bay les di musica y dedica na deporte. Endy a siña toca drum y trombone cual el a haci pa hopi aña na unda el a toca den brasband y banda(nan) conoci di Carnaval. Endy a sirbi Misa y a toca riba Koor di Sta Cruz. Otro pasion grandi di Endy tabata baseball y softball. Tanto como atleta riba nivel di seleccion di pais y despues como dirigente a forma Endy su caracter y carera. Factornan Deseo, Disciplina, Dedicacion y Determinacion "4D" ta e base cu a transforma Endy den un lider den diferente posicion central tanto na Aruba como internacional.

EDUCACION

Despues cu Endy a gradua na Hulanda como Chemisch Analist, Endy a regresa Aruba y a traha den Refineria Coastal desde 1991. Endy a casa y a muda pa districto di Noord unda e ta bibando pa mas di 26 aña. Endy su yiunan a nace y crece den Noord. Despues di a traha 10 aña den Coastal, Endy a sigui pasonan di su defunto Tata (Efe) y Abuelo (Jendy) cu retonan nobo como entrepeneur. Asina Endy a habri y maneha su propio negoshinan entre otro Bar Restaurant den Sta Cruz y Botica Noord den Noord. Banda di esaki, Endy a fungi como un promotor exitoso organisando hopi show internacional y den ramo di deporte pa 12 aña largo e magnifico campeonato di softball Champ of the Champs cual a ricibi reconocemento di Confederacionnan Internacional manera WBSC Americas y CONSURSA. Desde 2001 pa 2009, Endy a fungi den Directiva di Lotto pa Deporte como Vice Presidente, Presidente y despues Director unda a logra triplifica e benta di Lotto pa Deporte di 16 miyon pa 42 miyon pa aña. Proyectonan manera Stadion Frans Figaroa, Parke Jaburibari, Veldnan na Pos Chiquito, complehonan deportivo Yara y Simeon Antonio, veld di Baseball Nady Croes/ Crismo Angela tur a wordo logra den e periodo 2001-2009 y ta papia pa nan mes.

Desde 2009 Endy a wordo eligi den Congreso International door di 120 pais como Vice Presidente di ISF (International Softball Federation) y na 2010 a wordo eligi Vice Presidente di CONPASA y ECASC, mientras na 2011 a bira miembro di Directiva di CONSURSA. Esakinan tur ta plataformanan internacional dirigiendo e deporte di Softball.

POLITICA

Desde 2013, Endy a ricibi oportunidad pa subi lista di MEP y desde 2017 pueblo a honra Endy cu un stoel den Parlamento. Endy ultimo 4 aña den Parlamento a hiba un lucha tenas pa un husticia husto pa frena corupcion. Alavez Endy a enfoca cu hopi pasion riba temanan manera Deporte, Economia y Infrastructura. Esnan cu conoce Endy sa cu Endy semper ta cla pa brinda ayudo cu su portanan habri pa pueblo. Endy ta un persona cu un bon curason un gran carisma, un luchado y trahado incansabel pa su pueblo. Endy ta conoci pa su determinacion pa logra su metanan.

NUMBERNAN IMPORTANTE
pa covid-19





Emergencia pa covid pashent

166



7pm-7am di Dialuna pa Diabierna/ Weekend full dia



Test den siman

Yama bo Dokter di Cas



Orario di oficina so



Keho pa infraccion di regla di negoshi

522-4267



Orario di oficina so



Test prome cu bay den exterior

597-4522, 280-0630 y 592-0709



Orario di oficina so



Persona indocumenta cu sintoma

280-0101



Orario di oficina so



Turista cu sintoma

280-0505



Orario di oficina so

DVG

MINISTER DI ENSEÑANSA Y DEPORTE ENDY CROES A REUNI CU EPB







Reunionnan a continua cu diferente "stakeholders" den e tereno di enseñansa. Diarmars ultimo Minister Endy Croes a reuni na Bestuurskantoor cu presidente di SEPB sra. Josette Daal, directora di scol Diahnne Le Juez y e directora finaciero sra. Anky Danker. E reunion a bay den un ambiente ameno unda a delibera riba varios puntonan di interes y importante pa nos enseñansa.

"Mi deseo y empeño ta pa soluciona problematicanan mas tanto posibel pa crea espacio pa e trankilidad y paz den comunidad", e Mandatario a enfatisa. Mi lo percura pa scucha cu hopi atencion cada precupacion, analisa e dolornan y saca e puntonan di prioridad den e tereno importante aki.

Nos ta kere cu si tin e boluntad di tur partido y nos tur kier e mesun meta, nos por logra esaki pa e causa comun cu ta progreso y bienestar general den enseñansa pa Aruba.

Por cuminsa paga impuesto di vehiculo di motor di aña 2022 entrante 7 di oktober caba

E servicio di pago parcial tambe ta posibel

Departamento di Impuesto ta anuncia cu na e momentonan aki tur contribuyente automobilista
por cuminsa haci pago di impuesto di vehiculo di motor di aña 2022. Di e forma aki Departamento di Impuesto ta
cumpli cu su promesa di permiti e contribuyentenan pa haci e pago mas trempan, dunando asina mas espacio
financiero pa por cumpli. Manera ta conoci, e automobilista por scoge pa paga su impuesto di vehiculo di motor
den un solo biaha of den mas biaha haciendo uzo di e servicio di pago parcial.

Servicio di pago parcial

Pa por facilita e contribuyentenan mas tanto posibel, Departamento di Impuesto ta brinda servicio di pago parcial, mescos cu durante e aña anterior. Cu e servicio aki e contribuyentenan por paga e impuesto di vehiculo
di motor delanta y den pida pida. Na e momentonan aki e contribuyentenan tin 4 luna di tempo prome cu e
fecha final di 31 di januari 2022 yega. Haciendo uzo di e servicio di pago parcial, e contribuyente por parti e peso
financiero durante e lunanan venidero. Esaki ta beneficioso pa por ehempel e contribuyentenan cu ta den
dificultad financiero of cu tin mas cu un auto. Pa e empresanan cu tin hopi auto, esaki ta un bon oportunidad
tambe pa haci uzo di e servicio di pago parcial.

E condicionnan di servicio di pago parcial

E condicionnan pa e servicio di pago parcial ta lo siguiente:

-Ta paga e impuesto delanta, esta prome cu dia 31 di januari 2022.

-Ta haci e pago pa luna.

- Ta paga e suma minimo rekeri sea Afl. 50 of Afl. 200 (depende e categoria di plachi).

- No por paga menos cu Afl. 50 a menos cu e debe (restante) ta menos.

- Ta haci e ultimo pago no mas laat cu dia 31 di januari 2022.

E servicio di pago parcial ta valido unicamente pa pago di impuesto di vehiculo di motor.

Pago minimo ta depende e categoria di plachi

E pago minimo pa luna ta depende den cua categoria di plachi e vehiculo ta registra. Aki ta sigui un skema.



Categoria di plachi	Suma minimo pa luna
A, V, MFA, MFV, TR, V, B (bus chikito) AG, BR, GAR	Afl. 50
B (bus grandi), Plachi di nomber, DT, O, T	Afl. 200

Online Banking

Alabes Departamento di Impuesto ta recomenda su contribuyentenan pa paga via e sistema di Online Banking
di Aruba Bank of Banco di Caribe, uzando e metodo di "Bill Payment". Scoge e Biller: Account DIMP –
Motorrijtuigbelasting.

Pa e pagonan online por wordo procesa debidamente, ta importante pa inclui e siguiente informacion:

- Persoonsnummer na cual e vehiculo ta registra.
- E periodo di cuenta cu ta pagando (por ehempel: 2022).
- Number di auto.

Den e casonan aki lo tin cu jena: 12345678-2022-A92345

Pa esnan cu ta haci uzo di e servicio di pago parcial y ta haci pago via banco: por pidi e recibo online despues di completa tur e pagonan di e impuesto. Por pidi e recibo via www.impuesto.aw – Digitale formulieren y scoge

'Kwitantie motorrijtuigbelasting aanvragen'. Por acudi tambe na e oficina principal na Camacuri, e MFA-nan of edificio di Post Aruba na San Nicolas pa haci
pago.

E fecha final ta 31 di januari 2022

Dia 31 di januari 2022 ta ultimo dia cu por paga e impuesto di e prome mita di aña 2022. Pa e vehiculonan cu ta cay den e categorianan MFA, MFV y Plachi di nomber, mester paga e impuesto di aña 2022 completo pa dia 31 di januari
2022.

Despues di 31 di januari 2022 no ta posibel mas pa paga e impuesto di e prome mita di aña 2022 den pida pida.

Plachinan di number 2022

Pa aña 2022 Departamento di Impuesto lo no otorga plachinan nobo. E contribuyentenan automobilista lo sigui uza e
plachinan di number actual, esta esunnan cora cu blanco.

Cumpli na tempo

No ta necesario pa warda te ora e fecha final di 31 di januari 2022 ta cerca pa cumpli cu e pago di impuesto. Manera ta conoci, e contribuyente lo haya un boet di 50% pa incumplimento den caso cu no haci pago of haci e pago laat. Sea ta haci pago di impuesto den un solo biaha of den varios biaha, Departamento di Impuesto ta recomenda pa cumpli na
tempo y evita asina gastonan innecesario.

Gerencia di Departamento di Impuesto
7 di oktober 2021

Judith Boekhout ta celebra cu 25 anja pasa e la drenta servicio di Giselle Department Store







Dia 7 oktober Judith Boekhout ta celebra cu 25 anja pasa e la drenta servicio di Giselle Department Store E ta haja hopi felicitacion di su hefenan Greta-Evelina-Gisela y su coleganan

Judith ta traha den departamento di baby y ta un persona cu tur dia ta hopi tempran na trabao
Como regalo su deseo ta pa haja un celular tambe e la haja e acostumbrado envelop,un cadeaubon ,colonia etc
Giselle Dept Store ta desea Judith hopi aña mas cu nos

Presentashon di informe anual di SER 2020





Promé Minister Gilmar Pisas a risibí djaluna 4 di òktober último e promé ehemplar di e Informe Anual 2020 di Konseho Sosial Ekonómiko (SER). Den e informe ta duna un relato detayá di e aktividatnan i resultadonan di SER durante di e aña 2020 i ta asentuá e nesesidat i urgensia di un transishon rápido pa sali for di e maneho di krísis aktual i yega na un maneho di rekuperashon sostenibel i duradero.

Den e prólogo di e Relato Anual 2020 di e órgano di konsulta i konseho di gobièrnu i di parlamento ta suprayá ku e krísis di COVID-19 a oumentá e kontradikshonnan i insertidumbrenan na Kòrsou i ku, kontrali na loke e último añanan a bini ta sosodé, ta nesesario i di gran importansia un esfuerso kolektivo pa identifiká i atendé di un forma diligente ku e faktornan struktural ku ta impedí un desaroyo sosioekonómiko ekilibrá i duradero. "E índise di pobresa a sigui oumentá na Kòrsou komo konsekuensia di e krísis di COVID-19. Insiguridat laboral, kalidat di trabou ku ta disminuyendo, skarsedat den sektornan sosial, un mantenshon atrasá di servisionan públiko i disminushon di resultadonan edukativo ta sintomátiko pa e aparente inkapasidat kolektivo na Kòrsou i e inabilidat pa tuma desishonnan urgente pa eliminá e bareranan institushonal, legal i atministrativo ku ta opstakulisá desaroyo i kresementu."

Por lo tantu, sigun SER, ta di sumo importansia pa "ataká e kousanan di nos problemanan, e biaha aki sí, di un manera struktural i pa invertí di un forma supstansial den mehorashon di bienestar, den kresementu di nos kapasidat pa optené ingresonan den futuro, den seguridat di trabou i di entrada, den servisionan públiko sólido riba tereno di enseñansa, kuido i seguridat. Den e kuadro aki ta importante pa restablesé konfiansa bèk di siudadanonan i di empresarionan den gobièrnu. Tambe mester duna mas igualdat di oportunidat na tur ku ta habitá nos isla pa asina krea un ambiente di bida sostenibel, awor i pa futuro.

Programa sosioekonómiko kreativo

SER ta premirá ku e periodo benidero lo ta unu ku lo eksigí hopi di nos kapasidat di adaptá na sirkunstansianan nobo. "Transishonnan riba nivel mundial, manera un digitalisashon aselerá, globalisashon i kontinuashon di envehesimentu di nos poblashon, lo kondusí na kambionan importante den empleo entre sektornan i kambionan den kontenido di trabou. Pa nos komunidat por konfrontá e transishonnan menshoná di un manera adekuá i diligente, ta nesesario formulá un programa sosioekonómiko ambisioso, multi-fasétiko i kreativo ku ta reforsá agilidat i resistensia di nos ekonomia i ku ta ofresé mas seguridat na nos hendenan. Ta importante pa trayektonan prometedor ku ta derivá for di akuerdonan firmá riba nivel di reino Hulandes (entre otro pakete di pais), ser atendé i ehekutá rápidamente."

SER ta konsiderá konsekuentemente ku ta di sumo importansia, teniendo na kuenta e transishonnan grandi menshoná, pa invertí den ahustenan nesesario: den formashon, kapasitashon i desaroyo kontinuo di personanan (lifelong learning), den organisá un infrastruktura ku ta ofresé hendenan e posibilidat pa permanesé empleá den nan trabou aktual o pa rekapasitá nan pa trabounan nobo ku ta ofresé nan un remunerashon hustu, seguridat laboral i un mihó grado di protekshon sosial. "Ta nesesario invertí aworakí den nos sektor públiko, den nos futuro poder di generá entrada pa medio di ampliashon di nos kapasidat di inovashon pa asina nos por ta mas produktivo, den amplia inklushon pa medio di mas igualdat di oportunidat i di un repartishon mas hustu i di un kalidat di bida mihó i sostenibel. Mester invertí den alsa nivel di nos prosperidat."

Prosperidat amplio

"Pa por alkansá a metanan menshoná, nos, komo sosiedat, mester konsentrá nos mes riba e konsepto di prosperidat amplio (brede welvaart) ku ta impliká tene debido kuenta ku loke realmente ta biba den komunidat i preokupashonnan básiko ku ta biba bou di nos hendenan. Preguntanan manera: Mi ta biba den komodidat i seguridat? Kon ta pará ku futuro di mi yunan? Mi por sigui paga tur mi obligashonnan finansiero fin di luna? Mi formashon ta brinda posibilidat pa haña un trabou adekuá?, ta preguntanan ku ta relatá na e konsepto di 'prosperidat amplio' ku tin di aber ku kalidat di bida i ku kalidat di e ambiente den kua nos ta biba i e interakshon entre nan dos. Den esensia ta trata di tres pilá ku ta relatá na otro: produktividat, inklushon i kalidat di bida." Na opinion di SER esaki ta obligá nos aserká kresementu ekonómiko di un forma diferente, teniendo debidamente na kuenta ku e retonan sosial i medio-ambiental. Basá riba e ambishon pa mas tantu hende posibel por partisipá na e prosperidat amplio aki, SER lo konsentrá su mes, den su kalidat komo asesor di gobièrnu i di parlamento riba asuntunan sosioekonómiko, a mediano plaso riba tres área. Partikularmente SER lo pone atenshon riba:

- invertí den prosperidat en general, den sektor públiko i den kapasidat pa generá futuro entrada
- merkado laboral, polítika di ingreso i igualdat di oportunidat i
- maneho presupuestario

SER: pensadó krítiko i konstruktivo

Basá riba señalnan kouteloso ku, pa loke ta trata e krísis di COVID-19, e pió ta tras di lomba, ta nesesario hasi e transishon di un maneho di krísis pa un maneho di rekuperashon sostenibel mas rápido ku ta posibel. SER lo apoyá e transishon aki dunando su pensamentu krítiko i konstruktivo i aktuando di un forma determiná. Komo órgano di konseho i di konsulta permanente, ku ta konsistí di impresarionan, trahadónan i ekspertonan independiente, SER lo sigui apoyá tur paso pa yega na un merkado laboral di futuro ku lo por ofresé trahadónan trabou digno, duradero i sostenibel, seguridat di entrada i na empresanan e fleksibilidat nesesario pa por sigui inová i amplia oportunidatnan. SER lo monitòr di forma intensivo avansenan riba e áreanan aki den e periodo benidero. Den kaso ku ta nesesario, SER lo formulá rekomendashonnan adishonal na gobièrnu i parlamento.

Riba potrèt: Presidente den funshon sr. John Jacobs di SER ta hasi entrega di e promé ehemplar di e Informe Anual 2020 na Promé Minister sr. Gilmar Pisas, den presensia di direktor i sekretario general di SER sr. Raúl Henríquez.

Grote belangstelling en interesse voor de rechtspraak op de eilanden



Dineke de Groot, sinds 1 november 2020 president van de Hoge Raad, bracht vorige week een werkbezoek aan Aruba, Curaçao en Sint Maarten. Door de versoepeling van de coronamaatregelen was het voor haar mogelijk de drie eilanden te bezoeken en de verbinding met recht en rechtspraak in Caribisch Nederland verder gestalte te geven.

Haar eerste bezoek op de eilanden beschouwt ze als zeer effectief en zinvol. De Hoge Raad is cassatierechter in civiele zaken, strafzaken en belastingzaken uit Nederland en uit Caribisch Nederland. Om de zaken uit Caribisch Nederland zo goed mogelijk te kunnen behandelen is het belangrijk om ook vanuit de Hoge Raad verbinding met het recht en de rechtspraak in het Caribische deel van Nederland te hebben. Want er zijn verschillen in het recht en de procedures ten opzichte van Nederland en ook tussen de eilanden onderling. Ook kent de Caribische samenleving andere geografische, sociaaleconomische en historische omstandigheden en gewoonten dan de Europese landen. Een werkbezoek helpt om hierop nog beter zicht te hebben en de goede verhoudingen te bevorderen.

Naast een aantal kennismakingsgesprekken binnen en buiten de rechtspraak heeft De Groot op de Universiteit van Aruba en The University of Curaçao een gastcollege gegeven over De Hoge Raad in 2021. Zij was onder de indruk van de interesse van de aanwezigen voor de rol van de Hoge Raad in dit deel van het Koninkrijk. Zij kreeg geregeld te horen dat burgers en organisaties op de eilanden ervaren en eraan hechten dat er op de eilanden en bij de Hoge Raad onafhankelijke rechtspraak is die waar nodig rechtsbescherming kan bieden. Rechtspraak in een democratische rechtsstaat biedt rechtszekerheid, stabiliteit, verbinding en bescherming. Dat zijn aspecten die eraan bijdragen dat mensen in vrijheid kunnen samenleven, ongeacht hun levensstijl of opvattingen.

De Groot is de eerste vrouwelijke president van het hoogste rechtscollege sinds de instelling ervan in 1838. De Groot: “Het is wat mij betreft zowel gewoon als bijzonder om de eerste vrouwelijke president van de Hoge Raad te zijn. Het is goed dat het in onze tijd gewoon is dat zowel een man als een vrouw president van de Hoge Raad kan zijn. Het is bijzonder om de eerste vrouw te mogen zijn aan wie die deze functie wordt toevertrouwd.”

Foto: Bezoek van President van de Hoge Raad, Dineke de Groot bij de president van het Gemeenschappelijk Hof van Justitie, Eunice Saleh

Minister Xiomara Maduro a atende Reunion Plenario di CFATF

Aruba su evaluacion lo wordo trata na mei 2022





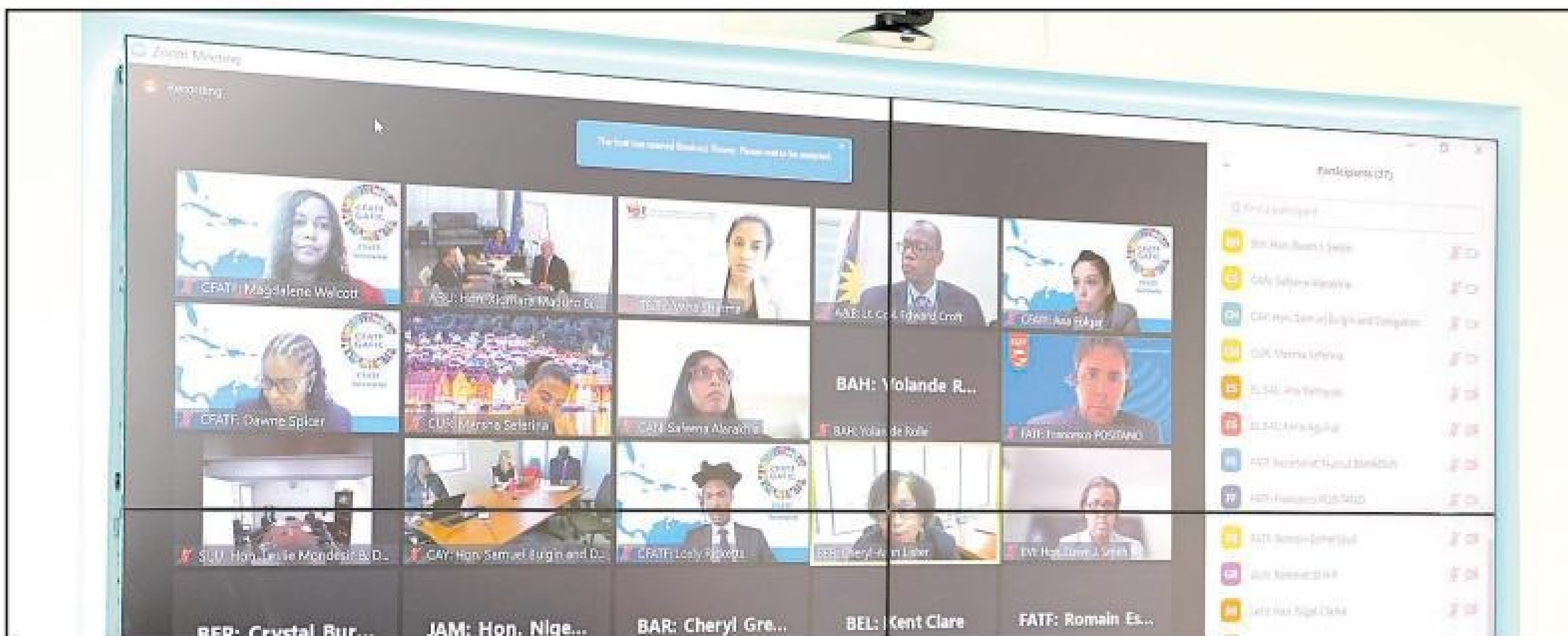
Riba diamars y diaranson Minister Maduro a atende e Reunion Plenario di Caribbean Financial Action Task Force on money laundering CFATF den cual e Paisnan den Caribe ta bin hunto pa dialoga riba e trabounan cu ta wordo haci pa tene e sistema financiero limpi di labamento di placa y financiamento di terorismo.

Luna pasa e sistema financiero di Aruba a wordo someti na e evaluacion di CFATF y awor Gobierno ta den espera di e resultado di dicho evaluacion.

Dentro di poco Aruba lo haya e prome draft di e raport y den e Reunion Plenario di mei 2022, ta spera di trata e raport di e evaluacion di Aruba. Desde inicio di CFATF na aña 1990, Aruba tabata semper activo den e organisacion regional aki.

Den e ultimo añanan Aruba ta fungi como e representante di e 'Dutch Speaking Countries' den e 'Steering Group' di CFATF.







Entregamento di premio ganadornan Campeonato di Aruba Y Standings den Torneo Legacy despues di 3 rond





Ajera nochi a tuma lugar entregamento di trofeo na e ganadornan di Campeonato abierto di club pa anja 2021.

E Campeonato a wordo hunga den e periode di 16 Juni te/cu 8 September. Tawata tin 14 participante. Na promer lugar a termina Annelaine Jacobs cu un score di 20 punto (8 gana, 4 tabla y 1 perdi).

Na segundo lugar tawata tin un empate entre Ricky Nisbet y Delbert Alexander. Ambos a termina cu 19 punto. Ricky a gana mas wega cu hungadornan fuerte y a keda na segundo lugar. Delbert na tercer lugar.

Dia 15 di September a start nos siguiente torneo cu ta e torneo legacy na memoria di hungadornan grandi cu ya a bai laga nos.

E standing despues di 3 ronda ta Mario Jansen y Annelaine cu 5 punto, Octavio y Ricky cu 4 punto. Despues ta sigui cu 3 punto Ricardo, Hector, Delbert y Chester.

Diaranson 13 di October e torneo ta continua cu e di cuarta rond.

Na promer mesa, lo enfrenta otro Mario Jansen contra Annelaine Jacobs. Ricky Nisbet contra Octavio Croes, Ricardo Wever contra Rolin Croes, Chester Berkel contra Hector Winterdal, Daniel Diaz contra Delbert Alexander y Elogio Croes contra Eugenio Filiciana.

E weganan ta start pa 7:00pm en punto den nos club na Nieuwstraat 11, Oranjestad.

12 NOMBERNAN ZODIAC DI DIABEL DEN HOROSCOPO



Pakiko tin hendenan ta lesa horoscoponan? Pasobra tin hendenan incredulo y inconciente kier sa nan deseo, di sa riba nan futuro, suerte, kiko ta bay pasa y destino etc..

Astrologia ta un creencia bieuw, cu hende nan destino y suerte ta wordo determina pa medio di streanan y planetanan etc.. Horoscopo ta trata di entrepreta destino y a wordo introduci den mundo pa medio di diferente pueblonan pagano y creencianan satanico. Profeta Isaias ta papia cu e Rey di Babilonia, den Bijbel Isaias 47: 13 – 14: "Bo ta cansa bo curpa consultando astrologonan. Wel, laganan presenta awor y bin salba bo, na esnan cu ta describi cielonan y ta observa e streanan y ta predici cada luna loke ta bay sosode. Nan tur lo ta manera yerba seko cu lo kima den candela y ningun di nan lo no salba di e poder di e candelanan."

Den e palabra aki, Dios Tata ta condena den fierno tur e astrologonan cu ta predici futuro den horoscoponan y na tur esnan cu ta lesa horoscoponan. Pasobra tur esakinan ta un ofensa den Dios Su ensenjansanan. Den Bijbel ta bisa, cu ta Dios so tin e poder pa crea bo bida y e plan pa revela bo futuro y destino. Den Bijbel ta bisa, pa nos pone nos bista riba Cristo-Hesus y kere den Dios so. Ta Dios so tin e caminda di nos bida. Consulta den horoscoponan, ta un violacion contra Dios Su comunicacion cu Su yiunan. Astrologia ta bini di practicanan supersticion, mistica y tambe horoscopo ta bini di raisnan di ocultismo. Den Bijbel Samuel 15 : 23 : "Rebeldia contra Dios, ta mes malo cu mira destino. Terkedad ta mes malo cu adoracion di Diosnan falso." E raisnan di astrologia ta bini di e antiguo paganismo di Babylonia, na unda nan ta adora e planetanan manera diosnan. Astrologia ta un berdad, cu ta bini di origennan di esnan cu ta traha pa e ocultismo satanico. Den Bijbel Efesionan 5 : 11 : "No participa na e actonan inutil di hendenan cu ta biba den scuridad, pero expone nan actonan."

Mayoria di e astrologonan, nan tambe ta involvi den e practicanan di New Age Ocult.

Consulta cu un astrologo riba horoscopo, ta algo cu bo ta ricibi spiritual di e diabel. Hopi siglonan pasa den tempo di Babylonia, nan tabata adora diferente diosnan falso. Nan tabata tin 12 astrology zodiac symbol, cu ta nombernan di 12 diabelnan den fierno. E sumerian astrology tablet ta data di 2300 B.C.

Nombernan di antes:
Nombernan cambia:
Gu.an.na
Taurus
Mash.tab.ba
Gemini
Dub
Cancer
Ur.gula
Leo
Ab.sin
Virgo
Zi.ba.an.na
Libra
Gir.tab
Scorpio
Pa.bill
Sagittarius
Suhur.mash
Capricorn
Gu
Aquarius
Sim.mah
Pisces
Ku.mal
Aries

Horoscopo por ser mira algo inofensivo, pero den actualidad e ta un triki di satanas, cu ta pone tur cos den un manera, cu actualmente poco poco e ta kita bo di Dios y di Dios Su ensenjansanan.

Den Bijbel Deuteronomio 18 : 10 – 12 : "Cu no tin meimei di bo cu ta ofrece su yiu homber of su yiu muher pa sacrificio di candela, cu no tin adivinonan, ningun hende cu ta consulta na e astronan, ni bruheria, cu no haya ningun hende cu ta practica medium of cu ta consulta na e spiritonan, cu no haya ningun hende cu ta consulta na e mortonan. Pasobra Dios Yahve ta condena na esnan cu ta haci e abominacionnan aki y pa medio di esaki, Dios ta expulsa nan for di dj'E."

Den Bijbel Levitico 20 : 27: "Si un homber of un muher ta un medium of un adivino, nan mester muri.

Nan lo wordo piedra y nan sanger lo cay riba nan."

Awor, "Who like to play devils advocate?" Ken kier hunga pa abogado di diabelnan?

PRESENTACION DI BUKI DI ANS VAN SANTEN D.F.M., EX-DOCENTE Y EX-DECANO DI COLEGIO ARUBANO



Diahuebs dia 30 di september ultimo señora Rita Werleman a presenta e buki 'Meisjes moeten lief zijn en mannen zijn slim. Emancipatiestrijd van mama soltera cu yiu' na Biblioteca Nacional Aruba. Esaki ta e buki di e ex-docente y ex-decano di Colegio Arubano, señora Ans van Santen d.f.m.

En conexion cu COVID-19 a tene e cantidad di invitado na un minimo. Na esnan presente Rita a duna un presentacion via Powerpoint di e buki cu ta hiba e titulo 'Meisjes moeten lief zijn en mannen zijn slim. Emancipatiestrijd van mama soltera cu yiu'. E buki ta un documentacion social, historico y tambe huridico. Parti uno y dos di e buki ta skirbi na Hulandes y e di tres parti ta na Ingles, cual ta e traduccion di e prome parti. Den e prome parti nos ta cera conoci cu Ans y den e di dos parti tin e parti di su lucha pa igualdad. E buki cu ta riba papel lombrante tin potret di colo cu ta ilustra e texto artisticamente.

E buki ta trata un parti di historia di Aruba for di e añanan rond di 1983; den e tempo ey ainda tabatin discriminacion di e ser femenino. No tabata aplica e principionan di equal work, equal pay y non-discrimination basa riba tratadonan internacional, ni den sector priva, ni den sector publico. Si un hende muher casa, mientras e tabata traha den gobierno, tabata kit'e for di trabou. Tambe tabata kit'e for di trabou na momento cu e haya yiu. Den e temponan aya sindicato SIMAR a hunga un papel crucial den e lucha pa trato igual di hende muher den enseñansa. E ultimo parti di e lucha pa igualdad tabata e cuestion di pensioen. Contrario na e coleganan masculino e docentenan femenino no tabata haya un nombracion como docente na Colegio Arubano cu un minimo cantidad di 20 ora pa duna les, pa asina nan tabatin derecho riba pensioen. Nan nombracion tabata pa maximo 19 ora.

Pues Ans, mama soltera cu yiu, a lanta un caso contra e directiva di SMOA pa caba cu e inhusticia aki y pa e directiva dun'e un nombracion di 20 ora of mas di duna les. Shon Lopez d.f.m. a representa Ans den e caso aki. Parti di e documentonan di e caso di Ans ta bin den e di dos parti di e buki. Esaki hunto cu algun otro documento ta duna un bista di e lucha sindical y legal. Tambe tin documento cu ta duna e posicion di gobierno e tempo ey pa cu e trato igual den enseñansa. Aunke hues a rechasa e peticion di Ans no admisibel, mirando cu ainda e mester a haya su nombracion pa e siguiente aña escolar, Ans a logra cu e directiva di SMOA a cambia su maneho discriminatorio. Ans y tur e otro docentenan femenino na Colegio Arubano y tambe na otro scol desde 1983 a haya nan nombracion cu minimo 20 ora y asina nan tambe a haya derecho riba pensioen.

Na final di e presentacion señora Frederique van der Linden, yiu muhe di Ans, a regala un ehemplar di e buki na e invitadonan di honor cu tabata presente. Esakinan tabata señora Josephine Albertus, presidente di sindicato SIMAR, señora Astrid Britten, directora di Biblioteca Nacional Aruba, señor Tim Croes, rector di Colegio Arubano, señor Eric Illis, representante di Stichting Sociaal Fonds di Colegio Arubano y señor ing. Edsel Lopez RA, yiu homber di Shon Lopez d.f.m.

A clausura e anochi cu un parti ameno, pa asina esnan presente por a comparti nan experiencianan.

E buki di Ans, Meisjes moeten lief zijn en mannen zijn slim. Emancipatiestrijd van mama soltera cu yiu, ta obtenibel na Plaza Book Store y na Van Dorp. Ganashi di e benta di e buki di Ans ta bay pa Stichting Sociaal Fonds di Colegio Arubano. Pronto miembronan di biblioteca por fia esaki na biblioteca of consulta un ehemplar na Dept. Arubiana.





8 dieta alcalino pa cuida bo salud: Descubri nan!



Dicon nos mester sigui dietanan alcalino? Sigur cu bo a tende di su beneficionan den hopi ocasion. Efectivamente, nan ta un realidad.

E pH di nos organismo mester ta ligeramente alcalino pa haya asina un balans cu ta permiti nos dispone di un bon salud.

Mayoria di e alimentonan cu nos ta consumi den ocasion ta demasiado "acido." Salo, vet, alimentonan industrial,.... Tur di nan ta defini di tin acido riba nivel celular, cu, a largo plazo, ta hisa e posibilidad cu nos ta sufri problemanan di salud.

E ora ey, kico nos tin cu haci? E mision ta pa haya un ekilibrio acido-alcalino atrabes di nos dieta. Awe nos kier dunabo algun ehempel simpel pa logr'e.

Dietanan alcalino: 8 opcion di desayuno

Lo ideal pa nos salud ta cuminsa e dia cu un glas di awa lauw cu e juice di un lamunchi. Haci'e semper na yuna y despues warda mey ora te ora bo completa bo desayuno.

Bo por probecha pa dal un baño of drecha bo mes. Ora cu e tempo aki pasa, bo por dispone di e interensante opcionnan aki:

- Un comchi cu appel of pidanan corta di patia cu lechi di almendra.
- Un tortilla cu spinazie y juice di wortel.
- Thee berde cu un pitabrood integral y cherry tomatoes.
- Un shake di appel y kool y pan di pampuna cu honing.
- Tortita di trigo cu spinazie y juice natural di anasa.
- Juice di peer, un comchi di cherry, pidanan di patia y almendra.
- Thee berde, un comchi di dates y rasenchi y un tortilla traha cu dos knoflok.
- Juice di appel natural, dos wortel herbi y despues cushina na forno cu un poco di cane riba nan. Na esaki nos ta agrega e pan di pita integral cu algun cherry tomatoes.

Dietanan alcalino: 8 opcion di lunch

A yega ora di lunch y, manera ya bo por a rey, e sugerencia lo bay ta salada. Bo ta un hende cu gusta salada? Wel si esey ta bo caso, lo mas adecuado ta pa pone un tiki di imaginacion y elabora platonan varia y rico den vitamina y nutriende.

Cu algun di e siguiente recomendacionnan, nos ta ekilibra e pH cu alimentonan alcalino y acido.

- Salada berde: Ta inclui lechuga, oleifi preto, comcomber na bloki y algun druif cora. Añadi algo di tofu y drech'e cu binager di appel y poco azeta di oleifi. Den un tayo apart, pone un tiki humus, cu ta un pate di garbanzo, cu ta dushi y hopi saludabel.
- Batido berde: Prepara den un shake mita awacati, comcomber, selder y mita glas di awa. Añadi tambe un poco di azeta di oleifi. Apart di esey, pan di pita cu cherry tomatoes.
- Un tortilla cu spinazie y knoflok: Compañe cu un salada cu awacati, noot, seldeer y rucula.
- Brussel sprouts na vapor cu binager di appel y azeta di oleifi: Hunto cu nan, bebe juice rooibiet cu appel y cherry tomatoes cu knoflok chikito riba e sproutsnan.
- Un pecho di galiña a la plancha cu siboyin y esparagos. Tambe añadi andijvi cu un poco binager di appel.
- Juice di kool cu spinazie y selder: Na esey ta agrega e pan di pita integral cu mosterd, tomati y un poco di awacati.
- Tortilla cu esparagos den dje: E ta wordo compaña cu un salada di spinazie, noot y pida pida apelsina.
- Pecho di galiña cu tomati, knoflok y esparagos: Sirbi'e cu un salada di selder, rucula, noot y pida pida di appel.

Dieta alcalino: sugerencia pa atardi

- Juice natural di milon
- Lechi di almendra
- Thee berde
- Un appel na pida cu noot of almendra.
- Cualkier berry, manera blueberry, strawberry, blackberry, raspberry. Nan ta ideal pa combina cu un batido di bacoba, por ehempel.

Dietanan alcalino: 8 opcion pa bo cena

- Sopi di wortel cu pampuna y salmon na forno cu azeta di oleifi y siboyin.
- Crema di pampuna cu un pecho di galiña na forno cu un poco di mosterd y cherry tomatoes.
- Tuna cu aros basmati cu lamunchi riba dje y azeta di oleifi.
- Pampuna na horno y un tortilla cu esparagos.
- Sopi di selder cu pidanan di almenra, na cual nos ta agrega pan integral di pita, cu pidanan di awacati, pepper y tomati.
- Un poco di humus, un salada di rucula, kool, tomati y pidanan chikito di pecho di calacuna.



- Un batata horna cu azeta di oleifi. Hunto cu Salmao y un batido di appel.
- Wortel caramelisa cu cane. Añadi tambe aros integral basmati cu awacati, pruim y almenda, y riba dje juice di mita lamunchi.

Sugerencia

Pa conlcui, lo ta hopi adecua cu, por lo menos tres biaha pa siman, sigui e tipo di dieta aki. No obstnte, bo tin cu tene na cuenta otro aspecto esencial. Biba dia pa dia cu un nivel di stress hopi eleva tambe ta descompensa nos organismo. Nos sistema imunitario ta debilita y ta descompensa tambe nos pH.

Ora cu nos ta stress nos mes, e nivel di acides ta hisa den nos cellnan, ta transporta menos oxigeno y a largo plazo, e reaccionnan chikito ta altera nos salud en general. Asina ta, sigui e consehonan aki pa dispone di un miho calidad di bida:

- Sigui e dietanan alcalino aki por lo menos tres biaha pa siman.
- Gestiona adecuadamente bo situacion di stress y ansiedad.
- Haci algo di ehercicio regularmente.
- Bebe hopi likido.
- Haci revisionnan medico regular pa controla e ekilibrio di bo pH.

Cu e recomendacionnan aki y basa bo alimentacion riba dietanan alcalino di manera regular, lo bo nota un mehoria claro den bo salud general. Ya bo tin e ideanan. Man na obra!

INTELIGENCIA DI UN MUCHA NO TA DEPENDE DI SU NOTANAN



Aunke cu nos sa cu e inteligencia di un mucha no ta depende di su notanan, manera con nos ta laga nos mes como mayor, impresiona cu e cualificacionnan!
Un excelente ta yena nos di orguyo, un onvoldoende of suspension, ta decepciona nos, manera cu e nota aki lo defini kende nos yiu ta y cualnan ta su capacidadnan.
E cualificacionnan escolar ta un forma di midi un conocimento. Sin embargo, no ta duna cuenta di e esfuerso y e dedicacion cu e mucha a inverti den e proceso di aprendisahe.
Tampoco ta demostra si efectivamente e mucha a siña algo di forma consistente. Un mucha cu un bon memoria, kisas ta obtene bon punto.

Un mucha cu un inteligencia distinto den e materia den cual e ta wordo evalua, por haya onvoldoende. Sin embargo, den e materia vincula cu su tipo di inteligencia, seguramente e lo ta exitoso.

Inteligencia di e mucha
Si. Segun e psicologo y investigador Howard Gardner, den cda persona tin ocho tipo di inteligencia of habilidadnan cognoscitivo. E teroaia di inteligencianan mulitple aki, ta reconoci den hopi ambito educativo.

Di acuerdo cu e planteamento di e profesor Mericano aki, no ta existi un unico inteligencia unico humano. Tin un diversidad di inteligencia, cu ta marca e potencialidad, fortalesa y debilidadnan cu cada individuo tin y cu lo marca su actuacion den distinto scenario.

E teoria di inteligencianan multiple aki, ta permiti balora, componde y stimula e potencialidadnan di cda mucha, mas leu di loke por midi un indice di conciente intelectual.
Bo yiu tin tur e tipo di inteligencianan aki, solamente cu uno ta mas preponderante cu otro.

E inteligencia di e mucha pa matematica, por yud'e tin bon resultado. Sin embargo, no lo ta igual si e inteligencia pa linguistica of pa deporte ta mas debil. Tur esaki ta pone den evidencia e berdda cu e notanan no ta representa e inteligencia di e mucha.

E tiponan di inteligencia
Inteligencia linguistico
E muchanan cu e tipo di inteligencia aki ta siña skirbi, lesa, conta cuenta of haci crucigrama cu suma facilidad. Su lenguahe orral ta asina bon como esun skirbi. E tin facilidad pa siña idioma.

Inteligencia logico-matematica
Muchanan cu ta resolve cu facilidad problemanan aritmetico, problemanan di logica-matematica, weganan di strategia y experimento. Na esunnan cu e tipo di inteligencia aki ta resulta nan hopi facil resolve pruebanan di conciente intelectual.

Inteligencia visual y espacial
Muchanan cu gusta dedica nan tempo liber pa pinta, gusta resolve puzzel of ta prefera weganan di construccion, tin e tipo di inteligencia aki. Nan ta pensa den imagen y dibuho.

Inteligencia musical
Ta muchanan cu ta disfruta, siña y aprecia e cancionnan y musica. Nan ta identifica cu facilidad sonidonan. Nan tin e facilidad pa siña toca un instrumento musical.

PRONOSTICO DI TEMPO

VALIDO TE DIABIERNA 08 DI OKTOBER 2021, 18:00 ORA.

ELABORA: DIAHUEBS 07 DI OKTOBER 2021 17:00 (21:00 UTC)

TEMPO:
AWE ANOCHI: PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO BREVE
DEN MARDUGA I MAYAN: PARCIALMENTE NUBLA CU ALGUN AWACERO BREVE

TEMPERATURA MAXIMO 33 GRADO CELSIUS
TEMPERATURA MINIMO 27 GRADO CELSIUS

BAHADA DI SOLO : 6:25 PM
SUBIDA DI SOLO : 6:29 AM

BIENTO:
MODERA TE BASTA FUERTE FOR DI DIRECCION OOST; FORSA 4 TE 5 (20 TE 39 KM/ORA, 11 TE 21 NUDO).
DEN DIA FUERTE TE POSIBLEMENTE DURO DEN RAFAGA; FORSA 6 TE 7 (40 TE 61 KM/ORA, 22 TE 33 NUDO).

SITUACION GENERAL DI TEMPO PA PROXIMO 24 ORA:
UN OLA TROPICAL TA MOVIENDO DEN PARTI OOST DI CARIBE Y LO TRECE HUMEDAD DEN REGION MIENTRAS E TA PASA BAI WEST. NUBIANAN LO BAI AUMENTA TEMPORALMENTE CU LOCALMENTE UN AWACERO PASAJERO
TE BREVE CU TAMBE CHANCE PA LAMPER CU STRENA. MAS ALEU, STOF FINI DI SAHARA LO STROBA VISIBILIDAD DURANTE PROXIMO DIA OF DOS.

CONDICIONAN MARITIMO/ ESTADO DI LAMA:
TA SPERA UN ESTADO DI LAMA LEVE NA PARTINAN PROTEJE, Y LEVE TE MODERA NA PARTINAN ZUID. NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST LAMA LO TA MODERA TE POCO BRUTO CU OLANAN ENTRE 5 PA 8 PIA.

AVISO/ ALERTA:
UN AVISO PA BOTO CHIKITO PA E AREANAN OOST TE NOORDWEST DI COSTA TA NA VIGOR. TA RECOMENDA PA EJERCE CAUTELA NA SOBRA PARTINAN.

FENOMENONAN SPECIAL:
DEN E DIANAN AKI POR VERWACHT CU TEMPERATURA LO POR JEGA 33 TE 34 GRADO CELSIUS ROND DI ORANAN DI MERDIA. ESAKI COMBINA CU E HUMEDAD RELATIVAMENTE HALTO POR DUNA UN SENSACION DI CALOR DI 38 TE 40 GRADO CELSIUS ROND DI ORANAN DI MERDIA.

TEMPO TROPICAL SIGNIFICANTE:
NINGUN

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA:
1 TO 5 MM; LOCALMENTE ESAKI POR VARIA.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA (8'AM PA 8'AM):

AIRPORT : MAX 33 / MIN 27 / 0.0 MM
WESTPUNT: MAX 33 / MIN 27 / 0.0 MM
STA ROSA: MAX 33 / MIN 28 / 0.0 MM

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN:
PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO PASAJERO TE BREVE.
BIENTO LO TA FOR DI DIRECCION OOST I MODERA; BASTA FUERTE TE POSIBLEMENTE FUERTE DEN RAFAGA; TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) MAX / MIN LO TA: 34 / 28

SERVICIO Y COMPRA

SOLO Di Pueblo OBITUARIO

Publica serka nos anuncio di fayecimento di bo ser keri.
Nos tin 2 pakete pa ofrece

Pakete 1: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto ser dera
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia AFl 250,00

Pakete 2: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto ser dera
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia

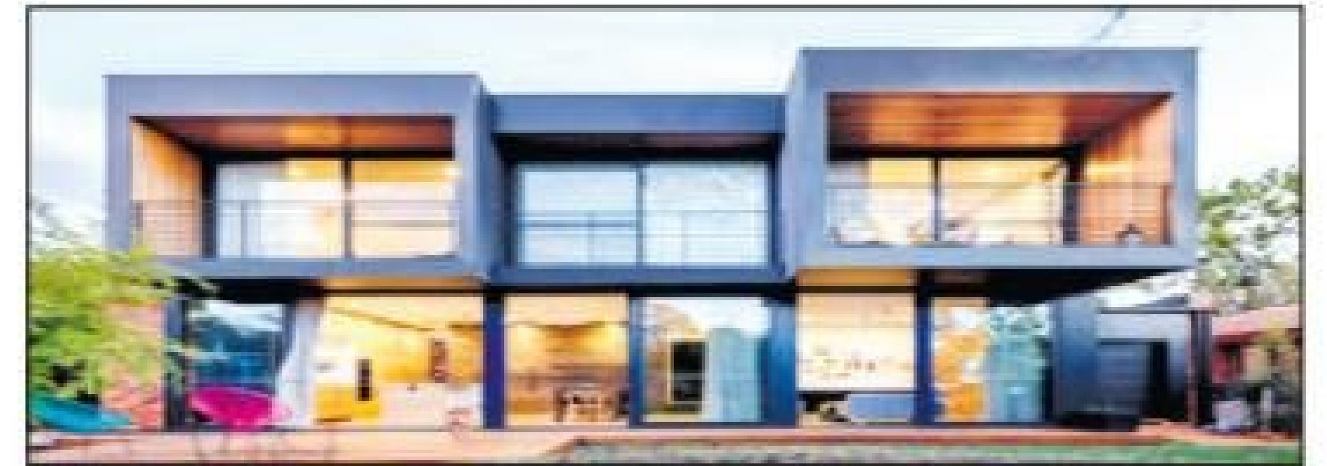
Na Canal 22 1x prome cu Noticiero 22 Afl 400,00

Pa mas informashon por tuma contacto cu oficina na **585-9500** of na **741-4554** puntra pa Jamila Henriquez

Ta buska cas pa huur

Call 5645064

Ta buska cas pa cumpra



SOLO Di Pueblo

CLASIFICADO

e-mial: solodipueblo@gmail.com

Cel.585 9500

SCEPTIC TANK (7 CUBE)

PRIJS SPECIAL AWG 75,-



YAMANOS NA:
560 3500 OF 563 4201

TA HUUR

Apartamento Muebla na Bakval Alf 775.00 Yama: 740-5370

SPECIAL ---- SPECIAL --- SPECIAL

LUNA DI OKTOBER, LUNA DI MARIA, REINA DI ROSARIO

Special pa luna di oktober so
(cantidad ta limita)







2X + 1X

Dos pakete cu un buki extra di **'Rosario di Liberacion'** *pa FLS 35,- so.*

Cada pakete ta inclui:
-- 1 buki: **Con pa resa e Rosario y yega na Hesus pa medio di Maria**
-- 1 rosario
-- Foyeto; Misterionan di Rosario
-- Foyeto: Origen y poder di Rosario
Pa siña resa y experiencia e poder di resa e Rosario.

CONTACTONAN ------------- Cordilia Fun 5949595, Aura Kamperveen 593 3149, Eulogia Koolman 594 7356, Piola van Heyningen 732 2466, Lucy Irwin 592 9957

SALBA NOS YIUNAN, SALBA NOS FAMIA, SALBA NOS COMUNIDAD ----- RESA E ROSARIO

FOR SALE - FOR SALE - FOR SALE

Chevrolet Equinox 2017

50km top condishon
mesco nobo na
mitad di prijs 40 mil fls

call 5694343
for test drive





Lotto Merdia
OCTOBER 6

CATOCHI	
Sorteo # 3348	
6937	
4055	
4668	
BIG 4	Sorteo # 3348
8272	
1OFF	Sorteo # 1404
8530	
ZODIAC	Sorteo # 3348
4320	
Capricornio	
LUCKY 3	Sorteo # 222
293	
MULTI-X	X2

LOTTO 5	
Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	1.725.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA	
Sorteo #	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	57.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl 8,00	

MINI MEGA	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	340.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 440.000,-**

KORSOU Sorteo #

Lotto ANOCHI
OCTOBER 6

CATOCHI	
Sorteo # 7457	
0924	
4896	
1549	
BIG 4	Sorteo 6501
1660	
1OFF	Sorteo # 1206
4823	
ZODIAC	Sorteo # 5262
1966	
Cancer	
LUCKY 3	Sorteo # 190
764	
MULTI-X	X2

LOTTO 5	01-02-04-18-27
Sorteo # 2224	Joker 15 Letter L
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
2 x Match 4+	2.000.000,-
59 x Match 4	
2074 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA	02-03-04-07-18
Sorteo # 5554	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	58.000,-
9 x Match 4	
274 x Afl 8,00	

MINI MEGA	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	340.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 440.000,-**

KORSOU Sorteo #

Lotto MERDIA
OCTOBER 7

CATOCHI	
Sorteo # 3349	
2204	
9769	
6996	
BIG 4	Sorteo # 3349
1394	
1OFF	Sorteo # 1405
3847	
ZODIAC	Sorteo # 3349
1842	
Sagitario	
LUCKY 3	Sorteo # 223
715	
MULTI-X	X2

LOTTO 5	
Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	2.000.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA	
Sorteo #	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	58.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl 8,00	

MINI MEGA	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	340.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 440.000,-**

KORSOU Sorteo #

Medidanan na Vigor

Entrante diasabra 2 di October

Ora di Cera: 12:00 a.m.



HORECA

- Maximo 8 persona na mesa den restaurant, paden y pafo.
- Bars y Rumshops maximo 4 persona na mesa, paden y pafo.



TAPABOCA

Uzo di tapaboca ta keda obligatorio, den tur establecimento, incluyendo gym y school.



COMERCIO

Comercio ta bek na 100% capacidad (cinema, tienda, supermercado, misa). Entiero ta permiti un maximo di 150 persona (si espacio ta permiti).



ENTRETENIMENTO MUSICAL

Ta permiti musica di background solamente y maximo 5 musico.



BEBIDANAN ALCOHOLICO

Uzo di alcohol riba propiedad publico ta keda prohibi henter dia.



DEPORTE

- Publico; Un maximo di 150 persona paden y 250 persona pafo.



GEBIEDSVERBOD

Riba area publico: Parking lot, beach entre 7:00 p.m. - 5:00 a.m.



SAMENSCHOLINGS-VERBOD / AGLOMERACION

Un maximo di 8 persona.



BISHITA, FIESTA Y ENCUENTRO SOCIAL

Bishita na cas, fiesta y encuentro social na cas of otro caminda ta permiti, cu un maximo di 150 persona paden y 250 persona pafo.



ESTABLECIMENTO NOCTURNO

- Ta permiti un maximo di 150 persona (si espacio ta permiti).
- Den tur establecimento nocturno por tin solamente hende sinta.
- Ta permiti musica di background solamente y maximo 5 musico.
- NO ta permiti pista di baile. Solamente Satelite Dancing (canto di mesa),



VACUNA WALK-IN 12+

Na DVG • Diamars pa Diabierna • 8:00 a.m. te cu 11:30 a.m.

DVG DIRECTIE VOLKSGEZONDHEID

BRA Bureau Rampenbestrijding ARUBA

www.arubacovid19.org

Servicio na Comunidad

Brandweer	911
Polis	100
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Shaba	107
Tiplijn	11141
Ambulance San Nicolas	584-5050
Ambulance Sasaki	582-5573
Ambulance Wayaca	582-1234
Horacio Oduber Hospital	527-4000
Centro Medico San Nic.	524-8833
SVB AO Ziekmelding	527-2782
Servicio nan	
Elmar storingdienst	523-7147
Web storingdienst	525-4600
Setar storingdienst	117
Digicel	145
Reina Beatrix INT Airport	524-2424
Serlimar	584-5080
Arugas	585-1198
Guarda nos costa	913
Aurora Funeral Home	588-6699
Royal Funeral Home	586-4444
Ad Patres Funeral Home	584-2299
The Olive trees Funeral Home	582-0000
Fundacion	
Rode Kruis	582-2219
Fada	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Fundacion Guiami	587-1677
Muhe den dificultad	583-5400
Telefoon pa hubentud	131
Centro Kibrahacha	588-3131
Stichting Bloedbank	587-0002
Mary Joan Fundation	588-9999
Kiningin Wilhelmina Fonds	582-0412
Fundacion pa nos mucha nan	583-4247

Dienstregeling artsen Pariba Di Brug

OKTOBER 2021

Dr. Boderie, E
Dr. de Cuba, M
Dr. Every, B
Dr. Giel, D
Dr. Linden v/d, J

Dr. Ramautar, K
Dr. Vis, S
Dr. Wever, M
Dr. Winterdal, N

VR	01	LINDEN V/D
MA	04	RAMAUTAR
DI	05	VIS
WO	06	WEVER
DO	07	WINTERDAL
VR	08	BODERIE
MA	11	DE CUBA
DI	12	EVERY
WO	13	GIEL
DO	14	LINDEN V/D
VR	15	RAMAUTAR
MA	18	VIS
DI	19	WEVER
WO	20	WINTERDAL
DO	21	BODERIE
VR	22	DE CUBA
MA	25	EVERY
DI	26	GIEL
WO	27	LINDEN V/D
DO	28	RAMAUTAR
VR	29	VIS

WEEKENDDIENST

02 – 03 OCTOBER	*	WEVER
09 – 10 OCTOBER	*	WINTERDAL
16 – 17 OCTOBER	*	BODERIE
23 – 24 OCTOBER	*	DE CUBA
30 – 31 OCTOBER	*	EVERY

NUMBERNAN IMPORTANTE pa covid-19




Emergencia pa covid pashent
166
7pm-7am di Dialuna pa Diabierna/ Weekend full dia


Test den siman
Yama bo Dokter di Cas
Orario di oficina so


Keho pa infraccion di regla di negoshi
522-4267
Orario di oficina so


Test prome cu bay den exterior
597-4522, 280-0630 y 592-0709
Orario di oficina so


Persona indocumenta cu sintoma
280-0101
Orario di oficina so


Turista cu sintoma
280-0505
Orario di oficina so



Botica na Warda



OCTOBER 8
P'abou di brug:
Botica Eagle
P'ariba di brug:
Botica 4 Centro Medico

TEAM SNOR TA CLA P'E SIGUIENTE!



Calabas/Kudawecha – TEAM SNOR kiermen ken cu bin ta haya! Un berdadero campeon no mester di suerte yega cerca dje, e mes ta yam'e! Palabranan fuerte di un tal Snor Perez despues di nan tremendo encuentro contra e team di cas, esta TEAM 99 di e famoso y unico Domino Square Garden na Calabas.

Na cuminsamento dje bataya, diasabra ultimo 2 di oktober, TEAM SNOR tabata "zing een toontje lager" p'un rato, ya cu e mercenarionan di Han a ranca sali full speed! Den rato di ora, TEAM SNOR ta atras c'un par di wega y a cuminsa wak nervioso rond manera hende cu a perde florin y a haya diesplaca bek. Un yoramento sin fin cu TEAM 99 tin yen di hitmen dje team cu ta bou influencia dje strea di Nort. Pero, con cu bin con cu bay, kico a cuminsa bay fout despues den e batayon di sicario di TEAM 99, ainda ta un misterio. Guynan fuerte, "zware jongens" manera Licenciado Yoyo, Dr. Sneek, Prof. Jansen, "Mahoday Sahib" Sam, Captain Chiks, y varios coordinador Medico, un pa un a haya sla di TEAM SNOR. Rumornan fuerte ta core cu por ultimo ta Captain Chiks mes a laga e barco yena cu hitman sink!



Algo a bay fout ... señalnan di whatsapp y FB a crash, señanan no tabata pasa bon, pero un cos por constata indiscutiblemente ta cu Snor Perez no ta un coach estilo Koeman, si no mas bien un Louis van Gaal (cu bigote). Na half time score tabata preta cu diferencia minimo di 11-10 pa Snor, pero despues di a bati ariba muraya den kleedkamer y a dal un bon "peptalk", TEAM SNOR a sali brabo y suta TEAM 99 cu score convincente di 21-16! Lamentabelmente, na final dje wega, nos coresponsal no por a logra saca un potret di grupo di TEAM 99 ... nan a disparce manera ijs den planchi! Keda pendiente, pasobra ta bay tin mas wega cayente e luna aki n'e unico y indiscutibel Domino Square Garden na Calabas!



PIEDAD CÓRDOBA: “ESO DE QUE LA GENTE EN VENEZUELA ESTÁ AGUANTANDO HAMBRE ES PURA MENTIRA”

La Encuesta sobre Condiciones de Vida, desarrollada por la Universidad Católica Andrés Bello, reveló recientemente que 94,5% de los venezolanos vive en pobreza



La exsenadora colombiana Piedad Córdoba aseguró que en Venezuela no hay ciudadanos que estén pasando hambre ni que busque comida en la basura. La dirigente de izquierda alegó que recientemente estuvo de visita en el país y que no se encontró con esa realidad.

Pfizer pide a Estados Unidos que autorice su vacuna en niños de entre 5 y 11 años de edad
Encovi 2021: El índice de pobreza total en Venezuela es de 94,5%

“Eso de que allá la gente está aguantando hambre, que pide limosnas, que esculca la basura es pura paja, eso es pura mentira. Y yo no soy la defensora de oficio de los venezolanos porque son ellos los que tienen que resolver sus problemas y buscar la salida como nosotros en Colombia lo tenemos que hacer”, manifestó.



VENEZUELA

Detenidas en Portuguesa 3 enfermeras por cobrar en dólares asistencia a pacientes con covid-19

La periodista Betilmar Rondón denunció a mediados de septiembre el fallecimiento de su madre, Yolanda Rondón, en el centro asistencial donde atendían las enfermeras

Funcionarios de la División de Inteligencia Estratégica y Preventiva detuvieron a tres enfermeras por cobrar en dólares la asistencia diaria para pacientes contagiados de covid-19 del Hospital Centinela Jesús María Casal, en Acarigua, estado Portuguesa.

Agatha Harkness de WandaVision tendrá su propia serie en Marvel
Alcaldía de Ocumare del Tuy desmiente muerte de pacientes de covid-19 por falla eléctrica

El fiscal general chavista, Tarek William Saab, señaló que las mujeres quedaron identificadas como Betty Escobar, Azdaly Mejías y Jania Veroes.



Dijo, a través de su cuenta de Twitter, que el Ministerio Público las imputará, pero no indicó por cuáles delitos.

El funcionario aseguró que, según los testimonios de víctimas, las enfermeras dejaban sin atención a los pacientes luego de cobrar el dinero.

Agregó el fiscal que algunas personas fallecieron por esa situación.



VENEZUELA

Defensoría de Colombia confirma que persisten las restricciones en la frontera con Venezuela

"Sigue habiendo una clara vulneración para los derechos de las personas que intentan transitar entre los dos países. Esto expone sus vidas, patrimonios y dignidad humana", dijo el organismo



Carlos Camargo, defensor del pueblo de Colombia, visitó este jueves la frontera con Venezuela en la ciudad de Cúcuta.

Ndakasi: la historia de la gorila que se volvió famosa por un selfie con un guardabosques y murió en brazos de su cuidador
Confirmó que pese al anunció de la reaperturam, pudo evidenciar que aún no existe paso completo. Por ello, los ciudadanos siguen pasando por las trochas.

«Pese a que desde Venezuela se anunció una supuesta reapertura de la frontera, retirando los obstáculos en el puente Simón Bolívar, solo se está permitiendo el paso para estudiantes y personas con dificultades de salud o calamidades familiares», alegó Camargo.

Arellano: Solo hay paso hacia Colombia por las trochas donde cobran para Bernal entre 5 y 25 dólares
Puente Simón Bolívar

El gobierno de Maduro retiró este pasado lunes los contenedores que bloqueaban desde 2019 el tránsito por el puente internacional Simón Bolívar.

Se trata del principal paso entre los dos países. Une la localidad venezolana de San Antonio del Táchira con Cúcuta, en el departamento de Norte de Santander.



MARÍA EUGENIA GRILLET GANA EL PREMIO HEMINGWAY 2021

Profesora titular del Instituto de Zoología y Ecología Tropical de la UCV, el trabajo investigativo de la doctora venezolana se ha centrado principalmente en la ecoepidemiología de las enfermedades transmitidas por vectores

La doctora venezolana María Eugenia Grillet fue reconocida con el Premio Hemingway 2021, otorgado por la Royal Society of Tropical Medicine & Hygiene (Rstmh) y la Liverpool School of Tropical Medicine (LSTM).
Agatha Harkness de WandaVision tendrá su propia serie en Marvel
"Es un honor recibir el Premio Hemingway 2021. Estoy agradecida con las dos instituciones patrocinadoras, RSTMH y LSTM, instituciones que admiro mucho y el hogar académico de algunos de mis colegas de investigación", expresó Grillet en una declaración publicada en la web de la organización británica.
Grillet es profesora titular del Instituto de Zoología y Ecología Tropical de la Universidad Central de Venezuela. Su investigación se ha centrado principalmente en la ecoepidemiología de las enfermedades transmitidas por vectores. Ha trabajado con malaria, oncocercosis, arbovirosis y recientemente ha aplicado este conocimiento para comprender los patrones de transmisión y la epidemiología del covid-19, de acuerdo con una biografía colgada en la red de investigación VeConVen, de la que ella es miembro.



Grillet ha sido galardonada con el Premio Lorenzo Mendoza Fleury (Premio Polar en Ciencia 2019), en 2005 fue becaria de la Royal Society y en 2017 fue becaria Fulbright.
El Premio Hemingway fue creado el 9 de octubre de 2018 en honor a la destacada entomóloga británica Janet Hemingway, presidenta del RSTMH y profesora de biología vectorial en la Escuela de Medicina Tropical de Liverpool.

E sistema ta faya y nos hobennan ta paga pa esaki

Mi tin 22 aña ta dunando les na Aruba, den mi punto di bista nos lo mester purba haci tur cos pa e hobennan por logra nan estudio, ta nan ta nos futuro.
Hopi biaha nos ta papia di dropouts pero den realidad nan tur ta dropouts? Of ta e sistema ta pusha nan for di enseñansa. E aña escolar aki mas cu tur otro ta sinti cu e sistema ta laga e hobennan na caya.
Na April e aña escolar aki Colegio Arubano (CA) kier a introduci cambionan den e profielnan pa tur hoben cu a bay havo/vwo pa e aña escolar 2021-2022. Mirando cu nan ta mucho laat pa haci esaki door cu nos alumnonan di mavo a kies caba den 3de klas, nan a dicidi di cambie pa e siguiente aña escolar (2022-2023). Colegio Arubano ta e unico havo/vwo na Aruba cu ta asina grandi cu por ofrece mas opcion den combinacion di e materianan (profiel). Mi tin cu bisa ta di lamenta cu nan ta bay limita e hobennan pasobra cierto profielnan lo stop di existi na Aruba. Nan no ta wordo ofreci na de Schakel y tampoco na Colegio San Nicolas. Di mi alumnonan cu mester bay havo e aña escolar 2021-2022, 7 di nan no lo por a drenta CA pasobra nan profiel lo stop di exsiti.
Por ehempel ningun hoben na Aruba lo por kies mas un NW-profiel cu siguiente materianan Ne, En, WiB, SK, Na, Bio y Ak y asina tin mas. Esaki ta conta pa tur nivel, dus havo y vwo tambe!
Na Hulanda e di 7 materia ta un escogencia liber y no tur scol ta ofrece mes un cos, pero eynan tin hopi mas scol cu Aruba.
Aña pasa (Jan. 2020) den un reunion di decanonan CA a bisa cu "ya cu tin minister y inspectie nobo nan lo purba atrobe pa hisa e exigencia pa wiskunde-B".
Na mei 2020 ora tur e normanan a wordo suavisa pa e muchanan den periodo di Corona, scondi CA a hisa e exigencia di wiskunde B atrobe pa un 8 pa e muchanan di mavo drenta.
Nos a acerca Minister di enseñansa y pidi e pa intermedia, ya cu no ta prome biaha cu CA ta haci esaki. E minister a stop Colegio San Nicolas cu tambe kier a hisa su exigencianan pa entre otro wiskunde-B, pero e minister no a stop Colegio Arubano. E a bisa nos door cu CA ta cay bou di un fundacion e no por haci nada.
Nos sa cu e hobenan tin un opcion di bay Colegio San Nicolas, pero ki clase di bida e mucha tin si e ta biba na nort y mester lanta hopi tremprean pa tuma bus bay school y yega 4.30 bek cas y Colegio San Nicolas no por ofrece tur e profielnan paso e ta un scol mas chiquito.
De Schakel ta bon pero ± fl.5.000 pa aña ta pa basta di nos hobenan impagabel, no tin suficiente lugar y e scogemento den profiel ta limita akinan tambe.
Desde 2013 continuamente e decanonan di mavo ta den un bataya cu Colegio Arubano (CA), pasobra cada bes CA ta bin cu un regla cu ta limita nos muchanan. Na 2013 CA kier a hisa su normanan pa e muchanan di mavo drenta havo, un alumno cu por ehempel e siguiente cifranan no lo a wordo acepta Ne: 9, En: 9. Wi:8, Na: 7, Sk; 7 Bio:7 (exigencia pa 6 materia). Argumento e tempo ey di CA tawata: "Nos kier solamente e mihor alumnonan".
E minister di enseñansa e tempo ey a para tras di e muchanan y a haci un cambio den ley cu ta garantisa normanan di admision Nacional di MAVO pa HAVO. E ley ta evita cu cada directiva di scol ta traha cu diferente norma di admision y cu por adapta of hisa esaki sin mas. E cambio di ley aki mester garantisa uniformidad, transparencia, claridad y acesibilidad di enseñansa pa nos hobennan di Aruba. Ta trata aki di e "Landsbesluit dagscholen MAVO, HAVO, VWO" cu a keda formalisa dia 1 di juli 2015 y publica dia 2 di juli 2015 via di "Afkondigingsblad" di Aruba.
E minister di enseñansa e tempo ey a hasta a bay corte y a gana e kortgeding (2015, KG no 1585 van 2015) y Colegio mester a acepta e alumnonan y kita e exigencianan cu e kier a pone.
Ariba e ex-minister su facebook-page ainda por lesa cu na aña 2014-2017 SMOA a ricibi Afl. 72.000.000 di subsidio for di gobierno y pa esey e minister tawata di opinion cu e tambe tin algo di bisa y a para tras di e hobennan.
Varios biaha CA a purba hisa e exigencia pa wiskunde B pa un 8 pa e muchanan di mavo drenta havo 4. E minister y inspectie anterior a stop esaki tur biaha.
Pa un mucha di havo-3 escohe wiskunde-B e exigencia ta un 6 y pa nos muchanan di mavo-4 e ta un 8. Mientras den pasado nos a wak un estudio (mrt 2013 Liesbet GM & Mike SR; H3 "doorstroom vergeleken met mavo-instroom") di CA mes, na unda ta sali afor cu no tin hopi diferencia entre e muchanan cu ta bin di mavo y esnan cu ta bin di havo-3.
Nos sa cu nos muchanan tin un buraco den e programa di wiskunde desde 2003, door di e programa di examen cu ta bin for di Hulanda, cu porfin ta wordo adapta awor na juli 2021, asina nan no ta bay tin ningun buraco mas.

Colegio Arubano ta bisa di ta sigui Hulanda, pero ta bon pa sa cu Hulanda desde aña pasa 2020 a pasa e ley "Wet gelijke kans op doorstroom naar HAVO en VWO". E ley aki ta encera cu tur mucha cu caba mavo (vmbo-tl) y cu un di 7 materia, tin derecho pa sigui havo sin ningun otro exigencia y mescos ta conta pa tur hoben cu caba havo y kier bay vwo. Na Aruba si tin exigencia pa drenta havo y vwo. Hulanda cu ta un pais grandi y tin hopi mas opcion di school cu Aruba ta prepara y juda nan hobennan pa por sigui studia, pero Aruba ta limita nos hobennan.
Un hoben cu caba havo cu por ehempel e siguiente cifranan: Sk: 9, Bio: 9, Na: 9, Ec: 9,
WiB: 7, En: 6 y Ne: 6 no lo wordo admiti pa vwo segun nan reglanan actual pasobra e materianan Wi, Ne y En mester jega 20 punto total!
Sigur mi no ta kere cu tur hoben mester bay havo, pero si mi ta convenci cu no mester kita oportunidad di nos hobennan na un isla cu no tin hopi escogencia pa sigui studia.
Mi tin 11 aña ta trahando como decano na Aruba y no ta wak continuancion, cada bez cu e partido politiconan cambia, mi ta cuminsa di nobo y bringa e mes un bataya pa e hobennan.
Ta duel mi di curason loke ta pasando den enseñansa na Aruba. Si en realidad enseñansa ta fundeshi di Aruba, para tras di nos hobenan! Ban drecha e calidad di enseñansa y brinda nos hobennan mas oportunidad!

Marcia Lopez

Oracion di dia

Un feliz comienso di weekend yena cu bendicion y colma cu gracia, amor y paz.

"Esun cu no ta na mi fabor, ta contra Mi y esun cu no ta yuda Mi pone hunto ta plama."(Lc 11, 23)
"Bo ta hacido di milager, no tin niun manera Bo." Asina un cantica ta bisa. Den Evangelio di awe nos ta lesa cu Hesus tabata saca demoño. Sinembargo esaki no ta nucleo di e texto, sino loke E ta papia cu esnan cu kier a haci'E cay den trampa. Pero, Hesus tabata conoce nan pensamento y a contesta nan cu sabiduria. Laga nos descubri e balor di Su Palabranan ora El a bisa: "Esun cu no ta na mi fabor ta contra Mi." Nos no por bisa cu nos ta na banda di Hesus y comporta nos mes contra di Su Palabranan. Esaki mester ta un yamada pa nos cuminsa sincronisa nos palabranan y nos echonan. Tuma tempo y reflexiona tur dia riba e conexion entre loke bo ta papia y haci. Percura pa tur bo palabranan y echonan ta riba un liña, di acuerdo cu e ley di amor di Dios.
Oracion: Hesus, siña mi e caminda di santidad, amor y pa mi sea semper husto cu mi prohimo.
Amen.

FORTALEZA PA FAMIA

Scirbi pa Pastor Marcel Balootje.

BUNITA PAFO , PADEN VENENA



Esaki ta e condicion di un persona cu no kier pordona, cu no kier laga cosnan di pasado un banda ,cu no kier laga los, y cu constant ta ripiti mesun cos, pensando cu asina su curazon ta wordo Alivia, pero al-contrario, poco poco su amargura ta sali na cla dilanti di tur hende,y depression lo bira su compañe.

Como mayor ta dificil pa bo dirigi bo Famia ora bo situacion ta manera esun cu nos a menciona na cuminsamento paso-bra bo cas lo sufri pa motibo di bo cura-zon amarga .

Si bo ta dirigi un organisacion of negoshi, ta igual pasobra e miembresia/ empleado lo sera conoci cu bo amargura, y cu nada no ta sali bon, pasobra tur cos di bo so mester bay dilanti y e idea y proyecto di otro no ta conta, pasobra ora un persona ta amarga semper e ta wak tur cos pa e so, y otro nan por bien lubida.

TA BOLUNTAD DI DIOS PA NOS POR-DONA OTRO.

Beibel ta avisa den Testament bieu den e buki di Isalas Capitulo 43 vers 18 camin-da Dios ta prohibi, pa nos no wak atras y no biba den pasado bisando: No recorda e cosnan di antes ni keda pensa riba cos-nan cu a pasa caba.(Laga nos corda cu na salida di Sodoma y Gomorra Dios bisa pa no wak atras Genesis capitulo 19 vers 17.(Isaias 43 :19)

Si bo kier Señor haci algo nobo pa bo, bo mester ta dispuesto pa laga cosnan bieu bay.

Pero tin hende ta mara asina tanto na pasado, cu nan no ta ripara cu esaki ta stanka nan vision personal y ta pe motibo ey nan no ta bayendo dilanti.

No uza hende como kruk di amargura.(Mateo capitulo 6 vers 14+15)

Den Testament nobo den e buki di He-breonan Capitulo 12 vers 14 +15 Señor ta bolbe adverti bisando; Aspira pa tin paz cu tur hende, y santificacion, sin cual nin-gun hende lo no mira e cara di Señor. Vers 15 ta bisa: Mira pa ningun hende no keda sin alcansa e gracia di Dios, pa ningun rais di amargura no spreit y causa problema y door di esaki hopi wordo contamina.

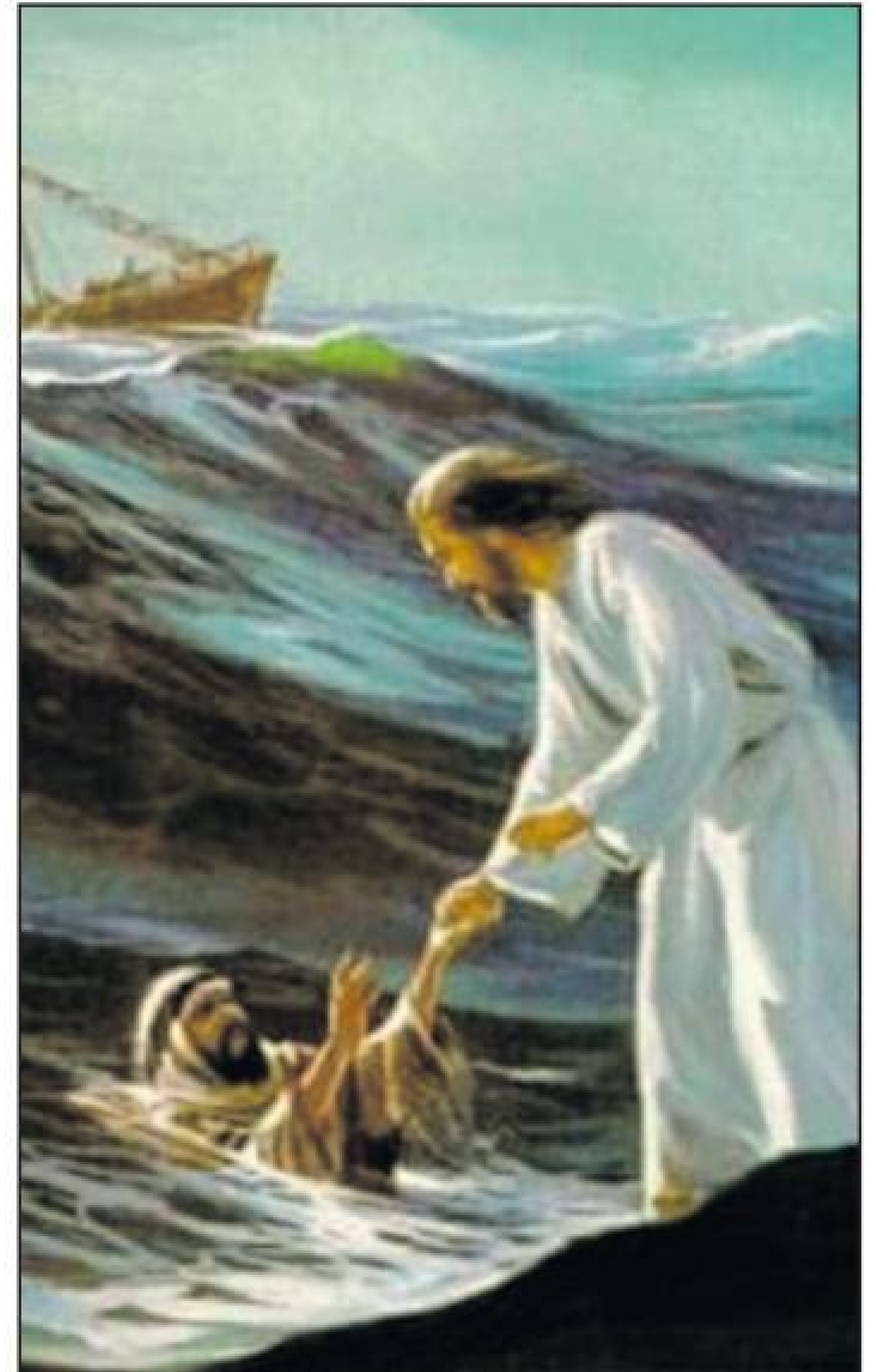
Hende grandi ta contamina na yuinan cu falta di pordon y amargura.

Ayayay Dios ta spierta nos, tin hopi famia, hopi hende ta papia di depression, pero hopi no kier admiti cu ta falta di pordon, ta pone hende no kier laga pasado bay.

Nos ta un isla chikito, pero cu relacion cu henter mundo, y nos por a mira rond di nos den varios pais grandi con un grupo chikito yena cu Odio y Amargura, a con-tamina e población y hiba paisnan cu tur recurso natural cu Dios a duna, den po-bresa y decadencia extremo.

Y te ainda tin hopi wowo sera, y hopi orea cu no kier tende, cu nos no por sigi venga otro,pasobra esey no ta di Dios.

Dios libra nos di Orguyo ,Rabia, Odio, Falta di Pordon, y Amargura,pa asina nos Hogar por ta bendiciona y nos lo mira bi-enestar den nos pais.



"DUDAS"

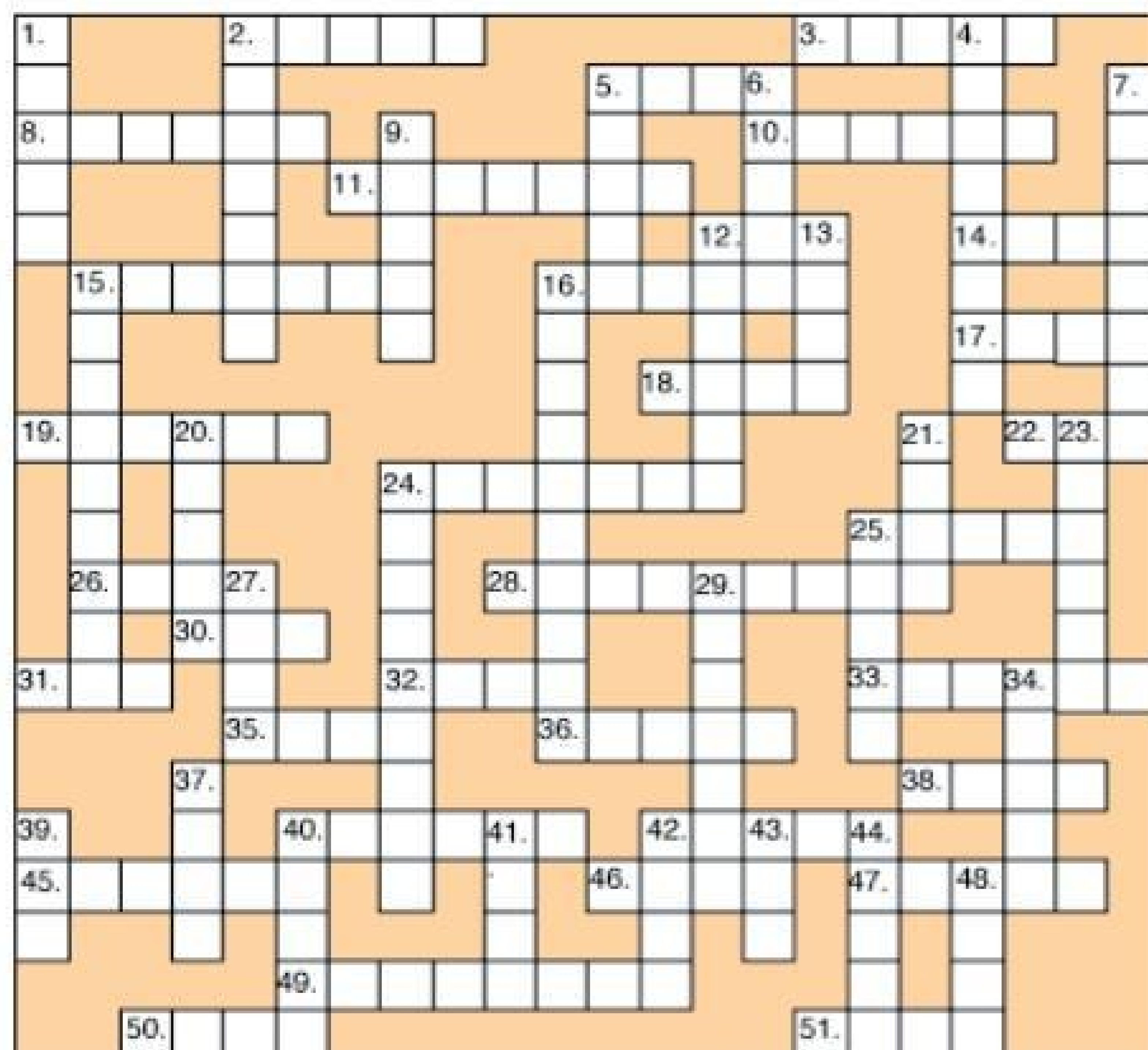
Pakiko bo ta duda di mi excistencia
jen di miedo i temor ta temorizabo
cuanto biaha mi no a pidi bo confia
den mi i asina dunabo tur mi apoyo.
Cuanto biaha bo a lubida cu ami tey
pa consola bo curason jen di tristesa
ora ta orando ami ta sinta mey mey
scuchando bo bos pidiendo judansa.
Tin biaha mi ta mirabo tur disgusta
ni sikiera un bon dia bo ni a dunami
pa bo tur cos a bai malo i aki duda
a drenta bo curason sin consultami.
Mi yiu stima corda cu ami ta Amor
mi Paz mi yiu homber a entrega
pa kita tur tristesa,miedo i dolor
creando speransa pa sigui truinfa.
Nunca duda den mi promesanan
rikesa i banidad no ta pa eternidad
si bo sigui confia den mi palabranan
tur bo sonjonan mi lo haci realidad.
" PALABRA DI DIOS."
Duda ta un obstaculo pa ricibi respuesta
di nos TATA CELESTIAL.
Mateo 14:31 / Exodo 32:1
Autor: Omaira I.Rodriguez-Britten



		7			2	9	3	
	8	1						5
9		4	7			1	6	
	1		8					6
8	4	6				5	9	2
5					6		1	
	9	2			8	3		1
4						6	5	
	6	5	4			2		

4	9		6			8		
				8		1		
	1	8	4	2				
				9	8			
	7	4		5		2	1	
			7	1				
				6	3	9	8	
		5		7				
		6			5		3	2

Sopi di Letranan



Down:
1. Baby sheep
2. Fastest animal
4. Largest land animal
5. Australian wild dog
6. Holler
7. Animals use this for survival
9. Striped feline
12. Wooded area
13. Relax
15. He looks for his shadow in February
16. Meat eaters
20. Dog's angry sound
21. Giraffes are this
23. Lively
24. Some animals do this in winter
25. Famous fawn
27. Leg or arm
29. Mythical horned horse
34. Tarzan swings from these
37. Chore
39. Female sheep
41. Peek
42. Animal nails
42. Hearing organs
43. A colour
44. Short form of rhinoceros
48. Top of a house

Across:
2. Monkey
3. Desert animal
5. Canines
8. Banana lover
10. Horses have these
11. Far away
12. Animals have this type of coat
14. Animals do this for food
15. Tallest animal
16. Member of dog family
17. Midday
18. Carnivores eat this
19. King of the _______
22. Feline
24. Where an animal lives
25. Explosions cause this
26. Wolves do this to the moon
28. Owls are this
30. Facial part
31. How old you are
32. Fragrant flower
33. Tree cutting rodent
35. Green vegetable
36. Slippery
38. Egg layers
40. Livestock
42. Mistake
45. Animal related to minks and skunks
46. Horses' hair
47. Riding animal
49. Feelers on a cat
50. Feet of an animal
51. Member of dog family



TODO ES CUESTIÓN DE ACTITUD. NO SE TRATA DE LO QUE OCURRE, SINO DE CÓMO LO AFRONTAS.

SENDGIFT